

**SERTİFİKA TÖRENİ**  
26 ŞUBAT 2019



- 17** Mardin Valiliğinde İstihdam Toplantısı Seferberliği Toplantısı
- 25** Kızıltepe TSO 75. Genel Kurulunda
- 34** Odamız Coğrafi İşaretler Zirvesine Damga Vurdu





## **Mahmut DÜNDAR**

Yönetim Kurulu Başkanı

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası olarak Kızıltepe'nin kalkınması ve refaha kavuşması adına her hemşehrimizin bilincinde olduğu gibi biz de yaptığımız çalışmalarla ilçenin huzur ve refahını sağlama gayreti içindeyiz. Biliyoruz ki ekonomik refah ve istikrar bölgenin sosyokültürel sorunlarının da azalmasını sağlayacaktır. Bu sebeple ticaret ve sanayi odasıyla çalışmak isteyen vatandaşlarımıza her türlü kolaylığı sağlamak ve böylelikle onlara yardımcı olmak emelindeyiz. Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası olarak bölgemizde ve ilçemizde istikrar ve barışın sağlanması, refah seviyesinin yükselmesi sorunların en aza indirilmesi adına elimizden geleni ve hatta fazlasını yapmaya talip olduğumuzu belirtir, sizlere şükranlarımı sunarım.

**İmtiyaz Sahibi**

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası

**Yönetim Kurulu Başkanı**

Mahmut Dünder

**Sorumlu Yazı İşleri Müdürü:**

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası

**Genel Sekreteri**

Ahmet Aslan

**Editör**

Velit Aydın

**Tasarım**

Çivi Yaratıcı Fikirler  
www.civi.com.tr

**Baskı**

Mardin Sesi Matbaası  
(0482) 213 16 56

**Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası**

Atatürk Bulvarı Dünderlar İş Merkezi  
Toprak Blok Kat: 2 No: 2  
Kızıltepe / Mardin

**T:** 0482 312 17 87

**F:** 0482 313 49 92

**Temmuz 2019 - Aralık 2019**

6 Ayda Bir Yayınlanır.  
Ücretsizdir.

[www.kiziltepetso.org.tr](http://www.kiziltepetso.org.tr)

# bülten

- 4 Mesleki Yeterlilik Belgesi Sınavı Yapıldı
- 6 İŞKUR ve SGK Müdürlerinden Odamıza Ziyaret
- 8 Mardin Odaları / Borsaları Üni. "Bölgesel Kalkınma" Konulu Yayında İşbirliği Yaptı
- 10 İstihdam Seferberliği Toplantısı TOBB'da Yapıldı
- 13 5 Yıldızlı Hizmet Anlayışı İle Yeniden
- 15 MEB ve TOBB 81 ilde 81 Meslek Lisesinde İşbirliği yapacak
- 17 Mardin Valiliğinde İstihdam Seferberliği Toplantısı
- 21 Mardin Odaları / Borsaları Müşterek Toplantısında İstihdam ve Bölgesel Kalkınma Projeleri Ele Alındı
- 25 Kızıltepe TSO 75. Genel Kurulda
- 28 Üyelerimize Kredi İmkani
- 32 Yüksekova Bölge İstişare Toplantısı Gerçekleştirildi
- 34 Odamız Coğrafi İşaretler Zirvesine Damga Vurdu
- 37 Dış Ticaret Bilgilendirme Semineri Odamız'da Yapıldı
- 38 Odamız Akreditasyon Çalıştayına Katıldı
- 41 Mardin Bulguru Coğrafi İşaret Tescil Belgesini Aldık
- 43 Ak Parti Milletvekili Cengiz Demirkaya'dan Odamıza Ziyaret
- 44 Türkiye'nin Otomobili 2020'de En Önemli Küresel Markalarımızdan Biri Olacak
- 51 Başkandan Yeni Yıl Mesajı



## 17 Mardin Valiliğinde İstihdam Seferberliği Toplantısı

Kızıltepe TSO 75. Genel Kurulda

## 25



## 34 Odamız Coğrafi İşaretler Zirvesine Damga Vurdu





# Mesleki Yeterlilik Belgesi Sınavı Yapıldı

## Professional Competence Exam Held

Odamız ve TOBB Meybem arasında yapılan protokol gereği ilçemizde üyelerimiz Mesleki Yeterlilik Galerici Belgesi alanında gerekli eğitimler verilerek sınava tabi tutuldular, 80 e aşkın kursiyerin katıldığı Odamızın binasında ve üyemiz olan galericiler sitesinde uygulamalı şekilde iki aşamada gerçekleşti, söz konusu kurs ve sınavlar 3 gün sürdü sınavlar sonucun da kursiyerlerin belge sonuçları yaklaşık 1 ay sonra duyurulacaktır.

*In accordance with the protocol between our Chamber and TOBB (Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges) Meybem, our members were given the necessary trainings in the field of Professional Car Selling Competence Training. The training attended by more than 80 trainees held in two stages both in the building of our Chamber and the Car Dealership Site which is a member of our chamber. The trainings and exams lasted for 3 days and the results of the exams will be announced after one month*



# Ak Parti Büyükşehir ve İlçe Başkan Adayı, Odamızı Ziyaret Etti

Ak Parti Candidates For Mardin Metropolitan And County Municipalities Visited Our Chamb

Ak Parti Mardin il Başkanı Faruk Kılıç, AK Parti Mardin Büyükşehir Belediye Başkan Adayı Mehmet Vejdi Kahraman, Ak Parti Kızıltepe İlçe Başkanı Mehmet Aydın Yücedağ ve AK Parti'nin Kızıltepe Belediye Başkan Adayı Şükrü Cevheroğlu, ve Parti yetkilileri Ticaret Odamızı ziyaret etti.

Odamız Yönetim Kurulu Başkanı DÜNDAR ziyaretten dolayı memnuniyetini dile getirerek yapılacak olan seçimlerin Ülkemize ve bölgemize hayırlı olması temennisin de bulundu.

*Ak Parti Mardin provincial chairman Faruk Kılıç, AK Party Candidate for Mardin Metropolitan Municipality Mehmet Vejdi Kahraman, AK Party Kızıltepe District President Mehmet Aydın Yücedağ and AK Party Candidate for Kızıltepe Municipality Şükrü Cevheroğlu, and Party officials visited our Chamber of Commerce.*

*DÜNDAR, the Chairman of the Board of Directors of our Chamber, expressed his pleasure for the visit and wished that the upcoming elections would be beneficial to both our country and our region.*





# Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Müşteri Memnuniyeti Eğitime Katıldı

Kızıltepe Chamber Of Commerce And Industry Attended Customer Satisfaction Training

ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti ve Şikayetleri Yönetim Sistemi Eğitimine Odamız personeli Velit AYDIN katılım sağladı, 2 gün süren eğitim yapılan anketler ve örneklemeler ile son buldu.

*Our staff member Velit AYDIN participated in ISO 10002 Customer Satisfaction and Complaints Management System Training. 2 day training ended with surveys and illustrations.*



# İŞKUR ve SGK Müdürlerinden Odamıza Ziyaret

İŞKUR (Turkish Employment Agency) And SGK(Social Security Institution) Visited Our Chamber

SGK İl Müdürü A.Kerim ŞAHİN, Müdür Yrd. Ümit UNAT, Kızıltepe SGK Müdürü Halit AYDIN, İş Kur İl Müdürü Mehmet AKIN, İş Kur İlçe Müdürü Ömer Faruk KARAKAŞ ve beraberlerindeki heyet Odamızı ziyaret etti,

7143 Sayılı Yapılandırmaya ilişkin süre uzatımı ve sigortalı işçi çalıştıran işverenlere yapılan teşvikler hakkın da Yönetim Kurulu Başkanımız Mahmut DÜNDAR ve Meclis üyelerimizle istişare toplantısı gerçekleştirdiler.

*SSI Provincial Director A.Kerim ŞAHİN, Assistant Director Ümit UNAT, Kızıltepe SSI Director Halit AYDIN, Director of Business Administration Mehmet AKIN, SSI District Director Ömer Faruk KARAKAŞ and their accompanying delegation visited our chamber.*

*The Chairman of the Board of Directors, Mahmut DÜNDAR, and the council members held a meeting with the Board of Directors on the extension of the period of time given to employers employing covered workers and the incentives*





# TOBB İl Genç Girişimciler Kurulu İcra Komitesi Seçimi Yapıldı

TOBB Provincial Young Entrepreneurs Council , Executive Committee Election

TOBB Mardin Genç Girişimciler Kurulu İcra Komitesi seçimi 27.02.2019 Tarihin de Odamız toplantı salonun da gerçekleştirildi.

*TOBB Mardin Young Entrepreneurs Council Executive Committee election was held on 27.02.2019 in the meeting hall our Chamber.*



# Mardin Odaları / Borsaları Üniversite ile “Bölgesel Kalkınma” Konulu Yayında İşbirliği Yaptı

## Mardin Chambers / Commodity Exchanges Made Collaboration With The University On The Regional Development

TOBB / TEPAV tarafından yürütülen “81 İle 81 Akademik Danışman” Projesi kapsamında, Mardin’de Üniversite - Sektörler arası işbirliğinin farklı bir örneği sergilendi. Bu maksatla Mardin İli / İlçeleri Odaları /Borsaları, Mardin Artuklu Üniversitesi (MAÜ) ile yayın konusunda işbirliği gerçekleştirdi.

İşbirliği çerçevesinde, “Bölgesel Kalkınma Odaklı Üniversite Modeli; Mardin Artuklu (MAÜ) Örneği” isimli eser, Kızıltepe Ticaret Borsası, Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası, Mardin Ticaret ve Sanayi Odası, Nusaybin Ticaret Borsası ve Nusaybin Ticaret ve Sanayi Odası’nın finansal desteğiyle MAÜ Yayınları arasında basıldı.

TOBB/TEPAV, Mardin İli/İlçeleri Oda/Borsa Akademik Danışmanı ve Mardin Artuklu Üniversitesi İİBF İktisat Bölümü Öğretim Üyesi Doç. Dr. Mehmet Behzat Ekinci tarafından hazırlanan çalışma, bir eğitim kurumu olarak MAÜ’nün şehriyle ve bölgesiyle kalkınma odaklı işbirliklerine dair bilgiler içeriyor.

Eser, Ekinci’nin ağırlıklı olarak MAÜ’yü temsilen Akademik Danışmanlığını yaptığı TOBB / TEPAV ve Mardin İli/İlçeleri Oda / Borsaları ile ve iktisadî nitelikli kuruluşlarla gerçekleştirdiği faaliyetleri içermekle beraber, MAÜ’nün birçok akademisyeninin gerçekleştirdiği benzer faaliyetler de ilave edilerek daha zengin hâle getirilmiştir.

*Within the context of the “81 Academic Advisors to 81 Cities” Project conducted by TOBB / TEPAV, a different example of University-Sectors cooperation was exhibited in Mardin. To that end, Mardin Provincial / District Chambers / Stock Exchanges made a cooperation with Mardin Artuklu University (MAU) on publication.*

*Within the framework of cooperation, The work titled “Regional Development Oriented University Model; Mardin Artuklu (MAÜ) Example Art” was published by the MAU publications with the financial support of Kızıltepe Commodity Exchange, Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry, Mardin Chamber of Commerce and Industry, Nusaybin Commodity Exchange and Nusaybin Chamber of Commerce and Industry.*

*The study prepared by OBB / TEPAV, Mardin Provincial / District Chambers Academic Advisor, Faculty Member of Mardin Artuklu University Faculty of Economics and Administrative Sciences Department of Economics Assoc. Prof. Dr. Dr. Mehmet Behzat Ekinci contains information about Mardin Artuklu University’s development-oriented partnerships with the city and region.*

*The work includes the activities of Ekinci with the TOBB / TEPAV and Mardin Provincial Chambers / Exchanges and the economic institutions to which he is an academic advisor on behalf of MAU. Also, the content of the work was enriched by including the similar*

Dünya Bankası'nca yayımlanan bir raporda (The Challenge of Establishing World Class Universities: Dünya Çapında Üniversiteler Kurmanın Zorluğu) yer alan "gelişmekte olan ülke (GOÜ) üniversitelerinin, yüksek meblağlı bütçe tahsisleriyle dünya çapında üniversite olma hedefi yerine kaynaklarını, bilgilerini ve birikimlerini buldukları bölgelerin kalkınmasına sarf etmelerinin daha doğru olduğu" şeklindeki tekliften hareketle hazırlanan eser, her ülkedeki üniversitelerin bölgesel kalkınmaya katkı sağlamalarının; buldukları bölgelerde mevcut olan ziraat, sanayi ve hizmet sektörleri ile kuracakları bağlarla mümkün olacağı düşüncesine odaklanıyor.

Eserde, eğitim kurumu olarak bir üniversitenin; diğer Üniversiteler, Odalar/Borsalar, Kamu Kurumları, Kalkınma Kurumları, Sektörel Kurumlar ve Meslekî Kuruluşlar ile ilgi derecesine göre şu altı başlıkta gerçekleştireceği faaliyetler ile Dünya Bankası raporunun da işaret ettiği 'bölgesel kalkınma odaklı kurum' hâline gelmesinin mümkün olduğuna işaret ediliyor:

- 1) Eğitim Programları-Sunumlar;
- 2) Bilgi Destekleri;
- 3) Saha Çalışmaları-Araştırmalar;
- 4) İstatistikler-İktisadî Panoramalar;
- 5) Projeler;
- 6) Sosyo-Kültürel Faaliyetler.

Bu açıdan bakıldığında eserde, Dünya Bankası raporuna yapılan atıf çerçevesinde, bir GOÜ Üniversitesi olarak, hatta kuruluş itibarıyla genç bir üniversite olarak, dahaş bir sosyal bilimler üniversitesi şeklinde organize edilen MAÜ'nün söz konusu faaliyetler çerçevesinde beşerî kaynağını ve bilgi birikimini bulunduğu şehrin ve çevresinin kalkınmasına sarf etmeye çalıştığı somut faaliyetler üzerinden ortaya konuyor.

MAÜ özelinde hazırlanan bu eserde İkinci, birtakım eksikliklere rağmen, altı başlıkta gerçekleştirilen faaliyetlerin bir bütün olarak 'model uygulama' niteliği elde ettiğini ortaya koyuyor. Bu çerçevede İkinci, MAÜ tarafından 2014-2019 döneminde icra edilen faaliyetlerin tamamının başka kurumlar tarafından da uygulanabilme özelliğine sahip olduğunu belirterek "her üniversite, bu uygulamaları kendi yapısına uygun şekilde dizayn ederek hayata geçirebilir" dedi.

Eserin temel hazırlanma maksadını "Bölgesel Kalkınma Odaklı Üniversite Modelini tanıtmak ve uygulama alanını genişleterek ilgi duyan kesimler ve kurumlar tarafından da hayata geçirilebilmesini sağlayabilmek" şeklinde özetleyen İkinci, nihaî maksadın ise "modelin farklı versiyonlarla uygulanması suretiyle kişilerin/kurumların bölgesel kalkınmaya katkı seviyesini yükseltebilmek" olduğunu sözlerine ilave etti.

*activities conducted by by many academicians of MAU. In a report published by the World Bank (The Challenge of Establishing World Class Universities) the work which was prepared with reference to the proposal "It is more favourable for the universities of developing countries (GOU) to use their resources, knowledge and know-how to the development of the regions where they are located rather than aiming to become a global university with high amount of budget allocations" focuses mainly on the idea that the universities in each country will be able to contribute to regional development through establishing ties with existing agriculture, industry and service sectors.*

*In the work, It is stated that it is possible for a university to become a 'regional development oriented institution' which is indicated by the World Bank report with its activities in the following six headings according to the degree of interest of a university with other Universities, Chambers / Commodity Exchanges, Public Institutions, Development Institutions, Sectoral Institutions and Professional Institutions.*

- 1) Training Programs-Presentations;*
- 2) Information Support;*
- 3) Field Studies-Researches;*
- 4) Statistics-Economic Panoramas;*
- 5) Projects;*
- 6) Socio-Cultural Activities.*

*From this perspective, within the framework of the reference to the World Bank report, as a developing (GOÜ) , even as a young university moreover MAÜ, which is organized as a university of social sciences within the context of aforementioned activities is trying to put its human resources and know-how into the service of the development of the city it is located in and its surroundings through concrete activities.*

*In this work prepared specific to MAU, İkinci reveals that despite some deficiencies, the activities carried out under six headings as a whole have achieved the quality of 'model implementation'. In this context, İkinci stated that all the activities carried out by MAU in the period of 2014-2019 can be implemented by other institutions as well and that "every university can design and implement these practices pertinent to its own structure."*

*İkinci who summarized the main objective of preparing this work as "To introduce the Regional Development Oriented University Model and expanding the field of application and making it possible to be implemented by the interested parties and institutions" stated that the ultimate goal is "to raise the level of contribution of individuals / institutions to regional development through the implementation of the model in different versions".*



# İstihdam Seferberliği Toplantısı TOBB'da Yapıldı

Employment Mobilization Meeting Held By TOBB

Yönetim Kurulu Başkanımız Mahmut DÜNDAR ve Genel Sekreterimiz Ahmet ASLAN 25 Şubat 2019 tarihinde Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu'nun evsahipliğinde düzenlenen, İstihdam Seferberliği toplantısına katıldı. Toplantıya, Aile, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanı Zehra Zümrüt Selçuk, Hazine ve Maliye Bakanı Berat Albayrak ve Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy'un katılımıyla gerçekleşti. TOBB Başkanımız Rifat Hisarcıkloğlu, toplantının açılışında yaptığı konuşmada, istihdam seferberliği başlatılması konusuna Bakan Selçuk ve Bakan Albayrak ile bir araya gelip çalıştıklarını ifade ederek, iki bakanın olumlu yaklaşımlarıyla teşviklerin tasarlandığını söyledi.

Kanun tasarsının torba kanuna eklendiğini ve hızla Meclis'ten geçerek Resmi Gazete'de yayımlandığını anımsatan Hisarcıkloğlu, "Türk iş dünyası için böyle bir hızlı hareket eden bakanlarımıza huzurunuzda teşekkür ediyorum. İşte burada sizlerle birlikte 2019 İstihdam Seferberliğini başlatıyoruz. Cumhurbaşkanımızın istihdam seferberliği çağrısına yönelik ilk adımı atıyor, kampanyayı başlatıyoruz. Sloganımız 'Burasi Türkiye Burada İş Var'. TOBB, sektör meclislerimiz ve odalar-borsalar olarak bu kampanyayı 81 ilde ve 160 ilçede en yaygın şekilde tanıtacak ve en geniş katılımın sağlanması için çalışacağız. Buradan tüm iş dünyamıza ve işverenlere de çağrıda bulunuyorum, Türkiye'nin gücüne ve geleceğine güvenin. İstihdam kampanyasına katılın, bu tarihi desteklerden faydalanın. En az bir işsiz vatandaşımızı işe alarak hem işinizi geliştirin hem ekonominin büyümesine katkınız olsun, hem de Türkiye geleceğine yatırım yaparak kazanan siz olun" dedi.

Hisarcıkloğlu, "Bu topraklarda bereketi ve umudu hiç kaybetmedik. Kaybetmeyeceğiz. Bereketli ve umut dolu bir güne merhaba demek için, Burada iş var, Burada aş var, Burada gelecek var diyoruz" şeklinde konuştu.

Chairman of the executive board Mahmut DÜNDAR, Secretary General Ahmet ASLAN attended the Employment Mobilization meeting hosted by Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) President Rifat Hisarcıkloğlu on 25 February 2019. The meeting was held with the participation of Minister of Family, Labor and Social Services Zehra Zümrüt Selçuk, Treasury and Finance Minister Berat Albayrak and Culture and Tourism Minister Mehmet Nuri Ersoy.

In his speech at the opening of the meeting, TOBB President Rifat Hisarcıkloğlu stated that they were working together with the Minister Selçuk and Minister Albayrak on the issue of initiating employment mobilization, and that the incentives were designed with the confident attitudes of the two ministers.

Reaffirming that the draft law was added to the omnibus bill and was quickly published in the Official Gazette, Hisarcıkloğlu said, "I would like to thank our ministers in the presence of such a fast moving Turkish business world. Here we are launching the 2019 Employment Campaign. We are taking the first step towards the call for employment mobilization by the President Recep Tayyip Erdoğan initiating the campaign. Our motto is This is Turkey, Here is Business'. As TOBB, our sector councils and chambers-exchanges, we will introduce this campaign in 81 provinces and 160 districts in the most common way and work to ensure the widest participation.7 Also, I want to call on all our business world and employers. Trust the power and the future of Turkey. Take part in the employment campaign, benefit from these historical supports. Improve your business and contribute to the growth of the economy by at least hiring one unemployed citizen and be the first to benefit by investing in Turkey's future".

Hisarcıkloğlu said "We have never lost abundance and hope in this land. We shall not!" We are here to say hello to a day full of abundance and hope. We are here to say Here is work, Here we have food, Here we have the future" stated chairman Hisarcıkloğlu.



#### **-Aile, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanı Zehra Zümrüt Selçuk**

Aile, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanı Zehra Zümrüt Selçuk da konuşmasında, ülke ekonomisinin son 16 yılda hızlı bir büyüme eğilimi gösterdiğini ancak bunun geçen beş yılında ciddi risklere maruz kaldığını belirtti.

Gezi olayları, terör saldırıları, 15 Temmuz hain darbe girişimi gibi birçok badirenin güçlenerek geride bırakıldığına işaret eden Selçuk, 2018 yaz aylarından itibaren, dolar üzerinden kurulan ekonomik spekülasyonların da başarıyla yönetilerek bertaraf edildiğini söyledi. Selçuk, Türkiye'nin dünyanın ilk 10 ekonomisi arasında yer alması için kalkınmaya dair projelerin ve hamlelerin hız kesmeden sürdürüleceğini ifade etti.

Türkiye'nin 16 yılda 3,5 kat büyüdüğünü anlatan Selçuk, bu süreçte uygulamaya konulan reformlarla, "İş Yapma Kolaylığı" bakımından, Türkiye'nin dünyada 43. sıraya kadar yükseldiğini aktardı.

Bakan Selçuk, "2002'de 727 bin olan sigortalı çalıştıran iş yeri sayımız 1,9 milyona, aktif sigortalı sayımız 12 milyondan 22,3 milyona yükseldi. Aynı dönemde, aktif iş gücü programlarımızdan yararlanıcı sayısı ise yaklaşık 3,1 milyona ulaştı." diye konuştu.

Birinci 100 günlük icraatlarının başarıyla bitirildiğini, ikinci 100 günlük icraatların süratle tamamlanmak üzere olduğunu vurgulayan Selçuk, bu kapsamda kolay işverenlik uygulamasının genişletilmesi, aktif iş gücü programlarının yaygınlaştırılması ve yabancı çalışma iznine yurt dışından başvurunun kolaylaştırılması gibi hizmetlerin hayata geçirildiğini söyledi.

Selçuk, "Bugün burada bir müjde daha vermek isterim. 100 Günlük Eylem Planı'nda olan, 'teşvikten kazancım ne kadar' uygulamasıyla da işverenlerimiz sunduğumuz teşvik ve desteklerden ne kadar fayda sağlayacaklarının bilgisine ulaşacaklar inşallah." ifadesini kullandı.

Bakan Selçuk, "Bugün burada, bu güzel atmosferde, yeni teşvikimizi sizlerle paylaşmak istiyorum. İşverenlerimizin nisan ayı sonuna kadar sağlayacağı her ilave istihdam için 3 ay boyunca prim ve vergilerin yanı sıra ücreti de devlet olarak biz karşılayacağız. İzleyen 9 ayda da prim ve vergileri ödemeye devam edeceğiz." dedi.

Mevcut çalışanlarına ilave olarak işe alınan her bir sigortalının, asgari ücret düzeyinde tüm prim ve vergilerinin 12 ay boyunca karşılandığını hatırlatan Selçuk, 2016'da başlatılan asgari ücret desteğine bu yıl da devam edildiğini bildirdi. Selçuk, geçen yıl 9 ay olarak uygulanan desteğin süresinin bu yıl 12 aya çıkarıldığını ifade etti.

*Minister of Family, Labor and Social Services Zehra Zümrüt Selçuk*

*In her speech, Family, Labor and Social Services Minister Zehra Zümrüt Selçuk said that the country's economy has shown a rapid growth trend in the last 16 years but that it has been exposed to serious risks in the last five years.*

*Minister Selçuk stated that 'We have left behind many hardships such as gezi events, terrorist attacks, July 15 treacherous coup attempt by growing stronger and since the summer of 2018 the economic speculation established over the dollar was successfully managed and eliminated'. Selçuk stated 'To ensure Turkey's position among world's top 10 economies the the projects and moves on development will be continued without pausing'.*

*Selçuk continued her speech by stating that ' Turkey grew 3.5 times in 16 years, thanks to the reforms implemented in this process, Turkey rises to 43rd place in terms of "Ease of Doing Business" in the world.*

*Minister Selçuk, "The number of work places employing 727 thousand in 2002 has risen to 1,9 million, the number of insured workers rose from 12 million to 22,3 million". In the same period the number of beneficiaries of our active workforce programs reached approximately 3.1 million, " she said.*

*Minister selçuk emphasized that the first 100 days of actions were completed successfully and the second 100 days of actions were about to be completed quickly. In this context, the services such expanding the easy employer application, extending active labor programs, facilitating foreign work permit from abroad have been implemented.*

*Selçuk, "I would like to give a good news here today. Thanks to the application 'how much I gain from incentives' our employers will reach the information present in the 100 Day Action Plan concerning how much they benefit from the incentives and support we offer ".*

*Minister Selçuk stated that "Today, here, in this beautiful atmosphere, I would like to share with you our new incentives. For each additional employment that our employers will provide until the end of April, as state we will pay the fees and taxes for 3 months. We will continue to pay the premiums and taxes in the following 9 months".*

*Selçuk who reminded that, In addition to existing employees all premiums and taxes of each insured*

## -Hazine ve Maliye Bakanı Berat Albayrak

Hazine ve Maliye Bakanı Berat Albayrak ise birçok platformda ülkenin içinden geçtiği ekonomik sürecin KOBİ'lere, sanayicilere ve esnafa olan etkilerini azaltmak için atılacak adımları gördüklerini, çeşitli paketler açıkladıklarını hatırlattı.

Bugün kamu-özel sektör arasında oluşturdukları güçlü koordinasyon ve sinerjinin meyvelerini almak için bir araya geldiklerini ifade eden Albayrak, "Geçtiğimiz ay Cumhurbaşkanımızın da katıldığı şura vesilesiyle ifade edildiği gibi 2019 yılında 2,5 milyon yeni istihdamı hayata geçireceğiz." ifadesini kullandı.

Albayrak, bugün istihdam alanında bir devrim yaşandığını belirterek, "Bugün Türkiye'ye karşı oynanan oyunlara, ekonomide çizilmek istenen senaryolara karşı durulan güçlü bir yumruğun, dayanışmanın, bir olmanın, milletçe güçlü olmanın dostu düşmana ispat edildiği bir gündür." diye konuştu.

Yeni Ekonomi Programı (YEP) ile hedef ve stratejileri belirlediklerine dikkati çeken Albayrak, AK Parti hükümetleri döneminde istihdamı artırmaya yönelik politikaların hep öncelikleri arasında yer aldığını kaydetti.

Albayrak, bu amaç doğrultusunda 2009'dan bu yana yaklaşık 10 milyonluk yeni istihdam oluşturulduğunu vurgulayarak, 2018'de açıkladıkları mevcut istihdam teşviklerine yenilerini eklediklerini hatırlattı.

Bakan Albayrak, sigorta prim teşviğinin devam ettiğine işaret ederek, "Geçen cuma günü Mecliste kabul edilen kanunla yeni bir destek daha açıkladık. Bu kapsamda 1 Şubat 2019-30 Nisan 2019 arasında işe alınan işçilerin 3 ay süreyle tüm prim, vergi ve ücret desteği hükümetimiz tarafından karşılanacak." ifadesini kullandı.

Finansmana erişim noktasında da önemli paketler açıkladıklarını hatırlatan Albayrak, şöyle konuştu: "Ocak ayında 13 bankanın katılımıyla KOBİ'lerimiz için 20 milyar liralık bir kredi paketi müjdesini vermiştik. Bu paket ile birlikte reel sektörün likidite ihtiyacına ciddi anlamda bir destek oluşturmuştuk. Bu paket ile bugün itibarıyla 67 bin 438 KOBİ'mize 20,3 milyarlık kredi kullanıldı. Yeni bir paket geliyor. Bu hafta onu anons edeceğiz. Aynı şekilde esnafımız için de Halkbank aracılığıyla açıkladığımız yılın 3 ayındaki 10 milyar liralık pakette, esnaf kredilerinde toplamda 66 bin 236 esnafa 6 milyar 238 milyon liralık tutara ulaşmış bulunuyoruz. Şubat sonu itibarıyla 7,5 milyar lirayı geçerek belki de martın ortasına doğru 10 milyar liralık kredi paketini esnafımıza kullanmış olacağız."

Albayrak, üreticilerin modern seracılığa dönüşü ve yatırımları ile ilgili de çok önemli bir finansman paketi açıkladıklarını, KDV ideleri ile ilgili önemli adımlar attıklarını anımsattı.

person employed are met at the minimum wage level for 12 months stated that the minimum wage support that was initiated in 2016 was continued this year. Selçuk said "the support duration that was applied for 9 months last year has been increased to 12 months this year".

Minister of Labor and Social Security underscored that the enterprises with 500 or more employees was given 101 TL minimum wage support and the enterprises with less than 500 employees was given 150 TL minimum wage support. Minister Selçuk who indicated that the number of enterprises and employees benefiting from all the incentives is increase dy by day. Also, "As ministry with 18 different incentives and support applications as well as the incentive we announced last week we provide support to more than 1.7 million employers and more than 11 million insurers and 150 billion pounds of support have been provided to employers since 2004 when premium incentives were introduced" said minister Selçuk.

## • Minister of Finance and Finance Berat Albayrak

Treasury and Finance Minister Berat Albayrak recalled that they discuss on many platforms the steps to be taken in order to reduce the effects of the economic process in the country on SMEs, industrialists and tradesmen.

Albayrak stated that they came together to take the fruits of the strong coordination and synergy they have established between the public and the private sector and expressed that "As stated last month on the occasion of the council attended by our President, we will provide 2.5 million new jobs in 2019".

Albayrak, noting that a revolution is taking place in the field of employment stated that "Today is the day when a strong fist shown against the scenarios intended to be drawn in the economy and the games played against Turkey. Also, today is a day when solidarity and the unity of our nation that has proved to be strong in unity shown to both friends and the enemies of Turkey.

Minister Albayrak pointed out that they set targets and strategies with the New Economy Program (YEP) and stated that during the period of AK Party governments, policies to increase employment have always been among the priorities.

Albayrak, emphasizing that for this purpose, since 2009, approximately 10 million new targets have been created, indicated that the new ones have been added to the targets they revealed for 2018.

Minister Albayrak emphasizing that insurance premium indicates that the incentive is continuing stated "We have announced a new support programme by the law adopted in Parliament last Friday. Within this scope, all premium, tax and wage support of workers hired between between February 1, 2019 and 30 April, 2019 will be met for 3 months by our government".

Reminding that they have announced important packages in the access to finance, Albayrak said: an In January, with the participation of 13 banks we gave the good news of a loan package of 20 billion liras for our SMEs. With this package, we have provided significant support to the liquidity need of the real sector. As of today, with this package 20.3 billion credits were granted to 67 thousand 438 SMEs. A new package is about to be launched. We will announce it this week. Likewise, in the 10-billion liras- package we have announced for our tradesmen in the 3.month of the year through Halkbank we have reached 66 thousand 236 tradesmen in artisan lending totaling 6 billion 238 million liras. By the end of February, probably in the middle of March we will have provided a loan package of 10 billion liras exceeding 7.5 billion liras. Albayrak reminded the producers that they have announced a very important financing package related to the return to the modern greenhousing and their investments, and that they have taken important steps regarding VAT returns." .



# 5 Yıldızlı Hizmet Anlayışı ile Yeniden

Again With 5 Star Service Concept

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Akreditasyon Sertifika Töreni TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu'nun ev sahipliğinde 26 Şubat 2019 Salı günü Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan ve TOBB Akreditasyon Kurulu Başkanı Faik Yavuz'un katılımıyla TOBB İkiz Kulelerde gerçekleşti.

Gerçekleşen Törene Yönetim Kurulu Başkanımız Mahmut DÜNDAR, Genel Sekreter Ahmet ASLAN ve Akreditasyon Kalite Temsilcisi Velit Aydın Katılım sağladı.Kendi Kategorisinin de B sınıfı 5 Yıldızlı Hizmet ödülü ile ayrılan odamız yine kendi alanında derece ile belgesini almış oldu.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu, TOBB'un oda ve borsa sistemini tüm dünyaya ihraç edecek konuma geldiklerini belirterek, "Mesela Türk Cumhuriyetlerinden, 57 İslam ülkesinden talepler var. Oda borsa sistemimizi öğrenmek istiyorlar." dedi.

Hisarcıkloğlu, TOBB İkiz Kuleler'de düzenlenen Akreditasyon Sertifika Töreni'nde yaptığı konuşmada, hızla gelişen ve dönüşen dünyada iş dünyasının kendisini geliştirmeye devam etmesinin çok önemli olduğunu, akreditasyon sistemi sayesinde oda ve borsaların da kendilerini dönüştürüp daktildoklerini söyledi.

Oda ve borsaların dijital dönüşümle daktilodan online belge veren sistemlere geçtiğini anlatan Hisarcıkloğlu, bugün itibarıyla 17 farklı dilde hizmet verebildiklerini ifade etti.

Hisarcıkloğlu, oda ve borsaların şu ana kadar 800 milyon liranın üzerinde proje desteği kazandırdıklarını dile getirerek, "Akredite oda ve borsalarımız, 28 ülkenin odaları ile beraber proje yürütüyorlar. Hatta yaptıkları projelerle, tüm dünyadaki oda borsaların katıldığı yarışmalarda ödül alıyorlar. Odalar ve borsalar girişimcimize en iyi şekilde hizmet üreten ve sunan merkezler haline geldi. Reel sektöre kanaat önderi oldu." diye konuştu.

*Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) Accreditation Certificate Ceremony hosted by TOBB President M. Rifat Hisarcıkloğlu, On Tuesday, February 26, 2019 was held in TOBB twin towers with the participation of Trade Minister Ruhsar Pekcan and TOBB Accreditation Board President Faik Yavuz.*

*The ceremony was attended by our Chairman Mahmut DÜNDAR, Secretary General Ahmet ASLAN and Accreditation Quality Representative Velit Aydın. Our chamber which was awarded with B Class 5 Star Service award in its category again obtained its certification with a satisfactory degree in its field.*

*Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) President Rifat Hisarcıkloğlu stated that they are in a position to export TOBB's chamber and stock exchange system to the whole world. "For instance there are demands from 57 Islamic countries including Turkic countries They want to learn our stock market system," he said.*

*Hisarcıkloğlu, in his speech at the Accreditation Certificate Ceremony held at the TOBB Twin Towers, stated that it is very important that the business world should continue to improve itself in the rapidly developing and transforming world and that the chambers and stock exchanges have transformed and developed themselves through the accreditation system.*

*Hisarcıkloğlu stating that "Chambers and Stock Exchanges have shifted from typewriter to online document-providing systems through digital transformation and as of today they have been able to provide services in 17 different languages".*

*Hisarcıkloğlu stated that our chambers and stock exchanges have provided project support over 800 million liras so far, and said, Our accredited chambers and stock exchanges conduct projects with 28 countries' chambers. Even with the projects they do, they receive awards in competitions all over the world attended by the world's stock exchanges. Chambers and stock exchanges have become the centers that produce and offer services to our entrepreneur in the best possible manner. They have become opinion leader of the sector".*

## "İltimas, torpil yok"

Akreditasyon uygulamasıyla oda ve borsaların dünya standartlarına yükseldiklerini belgelediklerini belirten Hisarcıkloğlu, şunları kaydetti: "Bu belgeyi biz vermiyoruz. Belgeyi ben versem 365 oda ve borsaya akreditasyon belgesi veririm, seçimleri de garanti ederiz. Belgeleri bağımsız bir kurum veriyor. Yani iltimas, torpil burada işlemiyor. Tüm dünyaya bizim sistemi ihraç edecek konuma geldik. Mesela Türk Cumhuriyetlerinden, 57 İslam ülkesinden talepler var. Oda ve borsa sistemimizi öğrenmek istiyorlar. Hatta kanunlarını hazırlamamızı istiyorlar, onları da hazırlıyoruz. Kiskançlık yaparak bilgileri kendimize saklamıyoruz. Bilgi ve deneyimlerimizi onlarla da paylaşmaya başladık. Hatta bizim sistemimizi yürürlüğe koyan ülkeler oldu."

Hisarcıkloğlu, geçen sene 115 oda ve borsada akreditasyon denetimleri yapıldığını, bunlardan 103'ünün belgelerini yenileyebildiğini bildirdi. Hisarcıkloğlu, "Belgeyi aldık, iş bitti yok. Onlar da kendilerini yeniliyorlar." dedi.

Hizmet kalitesini daha da artırmak için üyelerin ve firmaların taleplerinin toplanmasına devam edilmesi gerektiğini ifade eden Hisarcıkloğlu, "Bizden daha fazla nasıl hizmet bekliyorlar, bunu görmemiz lazım. Camiamıza yakışan kalitede ve aktif çalışan kurumlar olmamız lazım. Bu camiaya hizmet, esasında milli bir görev. İnşallah hep birlikte camiamızı ve ülkemizi daha ileri noktalara taşıyacağız." diye konuştu.

## Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan

Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan da yaptığı konuşmada, bakanlık olarak politika oluşturma süreçlerinde sivil toplumun görüş ve önerilerini çok önemsediklerini belirterek, oda ve borsalarla Türkiye'nin güçlü yarınları için birlikte çalıştıklarını söyledi.

Bakan Pekcan, 21. yüzyılın küresel ekonomisinde akreditasyonun öneminin farkında olduklarını dile getirerek, "Akreditasyon güven demek, kalite demek, kalite ise marka demek. Günümüzde güven veren, kaliteli olan, markalaşan rekabette her zaman öne çıkıyor. Artık ülkeler, şehirler markalaşıyor." ifadesini kullandı.

Bugün kalite kavramının altını yalnızca marka değil, yalnızca ülke imajı değil, aynı zamanda standardizasyon ve akreditasyonun da doldurduğunu anlatan Pekcan, şunları kaydetti: "Hizmet ticaretinin hızla geliştiği bir dönemde, belki de hizmet alanındaki akreditasyon faaliyeti mal ticaretinden dahi önemli hale gelmiştir. Bu nedenle TOBB'un bu girişimini son derece önemli buluyorum. Bu denli rekabetçi bir düzende, oda ve borsalarımızın akreditasyonu son derece önemlidir. Akreditasyon, oda ve borsalarımızın güvenilir ve kaliteli hizmet sunduğunun önemli bir göstergesidir. Önümüzdeki dönemde, ülkemiz ekonomisi için çok önemli olan oda ve borsalarımızı daha da güçlendirmek temel hedeflerimizden biridir. Daha güçlü bir ekonomi için kaliteli hizmet sunan, kurumsallaşmış, Avrupa ve dünya oda borsa sistemiyle uyumlu, üyelerinin talep ve ihtiyaçlarına güvenilir hızlı çözümler sunan, iş dünyasının gözünde güvenilirliğini sağlamış ve kendini daima geliştiren güçlü oda ve borsalara ihtiyacımız var. Güçlü Türkiye, güçlü ekonomi, güçlü oda borsa, güçlü tacir ve sanayici demektir. Biz de bu bilinçle, tüm oda ve borsalarımızın gerekli koşulları yerine getirerek akredite olmalarını sağlamalıyız."

## "Hedefimiz birinci sınıf hizmet"

TOBB Akreditasyon Kurulu Başkanı Faik Yavuz da dünyadaki tüm oda yapılarını inceleyerek akreditasyon sistemini Türkiye'ye getirdiklerini, hedeflerinin üyelerine birinci sınıf hizmet sağlamak olduğunu belirtti.

Akreditasyonun bunun en önemli adımları arasında yer aldığını dile getiren Yavuz, üyeler ve odalar arasında kurulan bağların gün geçtikçe kuvvetlendiğini söyledi.

Yavuz, toplamda 269 oda ve borsanın akredite olduğunu, 365 oda ve borsayı akredite etmeyi hedeflediklerini bildirdi.

## "No nepotism, no torpedo"

Hisarcıkloğlu stating that with the accreditation practice, the chambers and exchanges documented their rise to world standards, noted: "We do not issue this certification. If I were to issue this certification I would provide accreditation certificate to 365 chambers and stock exchanges and we would guarantee the elections. An independent institution is providing this certification. Therefore, neither favoritism nor torpedowork here. We've come to a point from which we can export our system. The whole world. For example, there are demands from 57 Islamic countries including Turkic Republics. They want to learn our chambers and stock exchange systems. They even want us to arrange the regulations for them, we are arranging them as well. We do not keep the information to ourselves. We started to share our knowledge and experience with them. In fact, there were countries that implemented our system".

Hisarcıkloğlu stated that, accreditation audits of 115 chambers and stock exchanges were conducted last year and the documents of 103 of them could be reissued". After having documents certified, the work is not done yet. They are also renewing themselves" said Hisarcıkloğlu. Hisarcıkloğlu stating that it is necessary to continue collecting the demands of the members and companies in order to further increase the service quality. "They expect more from us, we need to see this. We must be at a quality befitting our community and active organizations. Service to this community is essentially a national duty. God willing, together we will carry our community and our country further". he said.

## -Minister of Trade, Ruhsar Pekcan

Trade Minister Ruhsar Pekcan In his speech "We attach great importance to civil society's views and suggestions during the policy-making process and we are working together with chambers and stock exchanges for the sake of Turkey's powerful tomorrows." Minister Pekcan stated that they are aware of the importance of accreditation in the global economy of the 21st century. "Accreditation means trust and quality and quality means brand. Günümüz dünyasında, marka olan, güvenilir ve yüksek kaliteyi sağlayanlar yarışmalarda da öne çıkıyor. Countries, cities are branding now" he said. Pekcan underlining that the concept of quality does not only mean branding but also the country's image as well as the standardization and accreditation noted that: "At a time when the service trade is rapidly developing, perhaps the accreditation activity in the field of service has become even more important than the commodity trade itself. Therefore, I find this initiative of TOBB extremely significant. In such a competitive order, accreditation of our chambers and exchanges are critical. Accreditation is an important indicator that our chambers and exchanges offer reliable and quality services. In the coming period, strengthening our chambers and exchanges, which are very important for our country's economy, is one of our main objectives. We need strong chambers and exchanges that provide quality services for a stronger economy, comply with the European and world Chamber/Stock Exchanges system, offer reliable fast solutions to the demands and needs of its members, improve themselves and ensure its reliability in the business world. A strong Turkey means a strong economy and Chamber/Stock Exchange, which means powerful traders and industrialists. Therefore, we must ensure that all our chambers and commodity exchanges are accredited by fulfilling the necessary conditions".

## "Our goal is first class service"

TOBB Accreditation Board Chairman Faik Yavuz stated that they have brought the accreditation system into Turkey after examining all chamber structures across the world and stated that their goal is to provide first class service to their members.

Yavuz, Emphasizing that accreditation is among the most important steps of this noted that ties established between the members and the chambers are strengthening day by day. Yavuz stated that in total 269 chambers and the stock exchanges is accredited and that they aim to accredit 365 chambers and stock exchanges.





# MEB ve TOBB 81 İilde 81 Meslek Lisesinde İşbirliği yapacak

MEB And TOBB To Cooperate On 81 Vocational High Schools In 81 Provinces

Odamız Yönetim Kurulu Başkanı, Genel Sekreteri ve Akreditasyon Sorumlusunun katılım sağladığı, Mesleki eğitim ile reel sektörü, birbirine entegre edecek proje için adım atıldı. Milli Eğitim Bakanlığı ile Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) ve TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesi arasında Mesleki Eğitim İşbirliği Protokolü TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu'nun ev sahipliğinde, Milli Eğitim Bakanı Ziya Selçuk'un katılımıyla düzenlenen törende imzalandı. Hisarcıkloğlu protokolü, 'hem eğitim sistemi hem de iş dünyamız için tarihi bir gün' olarak değerlendirirken, "Yıllardır dile getirdiğimiz ama bir türlü hayat geçiremediğimiz bir adım atıyoruz. Mesleki eğitim ile reel sektörü, birbirine entegre ediyoruz" dedi. Bu vizyoner adımın atılmasında, Milli Eğitim Bakanı Ziya Selçuk'un katkılarının önemli olduğunu belirten Hisarcıkloğlu, "İş dünyasından gelen bir Bakanın farkını ve ezberleri nasıl bozduğunu gördük. Böyle hayırlı bir işe öncü olduğu için kendisini hep birlikte tebrik etmek, alkışlamak istiyorum" diye konuştu.

Yıllardır firmaların çalıştıracak nitelikli eleman bulamadığından şikayet ettiklerini belirten TOBB Başkanı şunları söyledi: "Memleketin her yerinde kahvehanelerde gençler işsiz bir şekilde oturuyor. Niye, çünkü okullarda verdiğimiz eğitim, dışarda işe yaramıyor. Dışarda talep gören nitelikler, okullarda öğretilmiyor. Bu asimetrik yapıyı değiştirmek zorundaydık. Yurtdışına baktık. Avrupa'da genç işsizliğin en düşük olduğu ülke, yüzde 6 ile Almanya. Niye, çünkü mesleki eğitim ile reel sektörü, Odalar vasıtasıyla birbirine entegre etmişler. Genç nüfusumuz var diye övünüyoruz. Ama aslında bu potansiyelimizi kullanamıyoruz. Mesleksiz olduğu için birçok gencimiz işsiz kalıyor. Bu aslında gelecek açısından da büyük bir risk. İşte Türk iş dünyası, Odalarımız ve Borsalarımız vasıtasıyla elini taşın altına koyuyor. Milli Eğitim Bakanımızın cesur ve kararlı politikası sayesinde Türkiye'de bir ilk başlıyor. Piyasada talep gören niteliklere göre hazırlanan, yeni ve dinamik bir mesleki eğitim modeline geçiyoruz.

*Our Chairman of the Board of Directors, Secretary General and Accreditation Officer participated in a project that will integrate vocational education with the real sector and a step was taken accordingly.*

*Cooperation Protocol on Vocational Education which was hosted by TOBB President M. Rifat Hisarcıkloğlu signed among Ministry of National Education and Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) and TOBB University of Economics and Technology at the ceremony organized with the participation of National Education Minister Ziya Selçuk.*

*Hisarcıkloğlu commenting on the protocol said that it is a historical day for both the education system and our business world. "We are taking a step for something that we have voiced for years but could not implement. We are integrating vocational education with the real sector" he continued.*

*Stating that the contributions of Ziya Selçuk, the Minister of National Education, are important in taking this visionary step, Hisarcıkloğlu said "We have seen how a Minister coming from the business world has broken the moulds. I would like to congratulate and applaud him for pioneering such a good work".*

*Stating that companies have been complaining about the fact that cannot they find qualified workers to employ, the TOBB president said: "In all over the country youths are sitting unemployed in coffee houses.Why? because the education we provide in schools is of no use abroad. The qualities demanded outside are not taught in schools. We have to change this asymmetric structure.We have looked into the stuctures abroad. Germany has the lowest ate of youth unemployment in Europe with 6 percent. hy, because they have integrated vocational education and real sector through chambers.*

## Milli Eğitim Bakanı Ziya Selçuk

Milli Eğitim Bakanı Ziya Selçuk da “Ekonomimizin itici gücü olarak TOBB’un varlığı ve bu birlikle bizim işbirliğimiz son derece hayati bir önem taşıyor. Bu önemi ekonomi ve eğitim arasındaki ilişkiyle doğrudan doğruya ifade ediyoruz. Çünkü eğer ekonomide bir orta gelir tuzağından söz ediliyorsa bu aslında orta eğitim tuzağıdır. Yani eğitimimiz iyileşirse ekonomimiz iyileşecek mesajı bize verilir. Bu bağlamda böyle bir adım atıyor olmanın mutluluğu içerisindeyiz. Burada aslanan mesleki ve teknik eğitimdeki bakış açısındaki dönüşümdür kanaatimce. Bu dönüşüm çerçevesinde mesleki ve teknik eğitimin ders çizelgeleri, öğretmen eğitimleri, buradaki iş ve işlemlerin yürütülmesi, üretim bazlı bir öğretime geçilmesi bunların hepsi mesleki eğitimde paradigmanın dönüştüğünü değiştirdiğini gösteriyor. Bu bizim MEB bünyesinde aldığımız kararlarla değil, oda temsilcilerimizin gayretleriyle milli eğitim müdürlüklerimizin okul müdürlerimizin gayretleri belli bir noktaya taşınacak bir husustur. Bundan dolayı da bu gayretleri esirgmeden muhakkak suretle bu desteklerimizi ortaya koymak zorundayız” ifadelerini kullandı.

2023 hedefleri doğrultusunda eğitim camiası olarak üzerlerine düşeni yerine getirmeye çalıştıklarını kaydeden Selçuk, şöyle konuştu: “Tabi ki iş dünyasından da beklentilerimiz var. Onlar da bu protokol çerçevesinde gereken desteği vermekle ilgili büyük bir tekellüf altına girdiler. Bunun için bütün iş dünyası temsilcilerine teşekkür ediyorum. Çünkü artık mazeretimiz kalmadı bence. Bazı sorunlar beklentiler vardı hepsi oldu. Basit bir istatistik vereyim. Almanya’da mesleki teknik okulların yüzde 80’i özel sektörün desteklediği okullardır. Bizde bu oran yüzde 4 civarında. Bütün bunları tartışırken daha sağlıklı istatistiklerle daha sağlıklı bakış açısıyla ele almamızda yarar var.

Bütün bu 81 ilde yaptığımız çalışmaların bir başlangıç olduğunu düşünüyorum. Bu çalışmanın hele hele diğer mesleki teknik okullarımızı etkilemesini ve yaklaşık 130 bin civarındaki mesleki teknik okullardaki öğretmenimizin de bu bağlamda yetişmesi onların bu projelerin geliştirilmesi konusunda ilerletilmesine de hizmet edeceğini düşünüyorum. TOBB ve TOBB ETÜ ile beraber bu işin birlikte yapılıyor olması yani yükseköğretim ayağının da olması ortaöğretimle yükseköğretim arasındaki bağlantının ne kadar mühim olduğunu da gösteriyor. TOBB-ETÜ varlığı, bunun ortaöğretim seviyesinde yansıtılması bakımından önem taşıyor. Bütün bunları sürdürürken mesleki ve teknik eğitimde yeni bir dönem başladığını, bunun sektörle iç içe olduğunu, buna bağlı olarak okullarımızdaki üretimin bir öğrenme yöntemi olduğunu rahatlıkla söyleyebiliriz. Yıllardır üzerinde çalışılan bir konu bu uzun yıllardır hayal edilen bir çalışmanın bugün gerçekleştiriliyor olması beni çok mutlu etti emeği geçen herkese teşekkür ediyorum.”



*We boast that we have a young population. But in fact, we have not been able to utilize this potential. Many young people are unemployed because they have no profession. This is a big risk for the future. Here, the Turkish business world is assuming responsibility through our chambers and stock exchanges. Thanks to the courageous and determined policy of the Minister of Education, a new era begins in Turkey. We are moving into a new and dynamic model of vocational training prepared based on the demanded qualities in the market .*

*In this context, 81 vocational high schools in 81 provinces are covered by the protocol. We will ensure that the vocational training in these places is designed in line with the needs of the sector through our chambers and stock exchanges. We will establish workshops and laboratories in these schools and renew existing ones. We will launch R&D and Skill Design Workshops. We will prepare the educational contents with the support of TOBB ETU.*

## Minister of National Education Ziya Selçuk

*Minister of National Education Ziya Selçuk said: “The existence of TOBB and our cooperation with this union is of vital importance as the driving force of our economy. We express this importance directly through the relationship between economics and education. Because, if a middle income trap is mentioned in the economy, this is actually a secondary education trap. In other words, if our education improves, our economy will get better. In this context, we are happy to be taking such a step. I think the main point here is the transformation in professional and technical education. Within the framework of this transformation course schedules of vocational and technical education, teacher trainings, execution of work and operations, transition to a production-based education show that the paradigm in vocational education will change. This is not a matter of our decisions within the Ministry of National Education, but a matter that will be moved to a certain point and efforts of our school representatives and the efforts of our school principals. Therefore we have to put out our efforts unstintingly and show our support” he said Minister Selçuk stating that they as educational community are trying to do their part in line with 2023 objectives.”Of course we have we have expectations from the business world. They are also within the framework of this protocol, they have a great responsibility to give the necessary support. I would like to thank all business representatives for this.*

*Because I think we have no excuses. We had some issues and expectations they all were fulfilled. Let me give you a simple statistic data. In Germany, 80 percent of vocational technical schools are schools supported by the private sector. This rate is around 4 percent in Turkey. When discussing all of this, it is better to take a wider perspective with more reliable statistical data. I think that the work we do in all these 81 provinces is a beginning. I think that this study will especially affect our other technical technical schools and that our teachers trained in approximately 130 thousand vocational technical schools will also help them develop these projects. I think that this study will especially affect our other technical technical schools, in this context our teachers trained in approximately 130 thousand vocational technical schools will also help them develop these projects. The fact that TOBB and TOBB ETU are carrying on this business together also shows the importance of the link between secondary education and higher education. The existence of TOBB-ETÜ is important in terms of reflecting this at secondary level. While maintaining all these efforts, we can easily say that a new era has started in vocational and technical education, that this is intertwined with the sector, and that production in our schools is a learning method. I am very grateful for the fact that such a long-dreamed study which has been worked on for many years, has been completed today, and I would like to thank everyone who contributed”.*



# Mardin Valiliğinde İstihdam Seferberliği Toplantısı

Employment Mobilisation Meeting Held At Mardin Governorate

Milli İstihdam Seferberliği Değerlendirme Toplantısı Valilik Toplantı Salonu'nda yapıldı. Mardin Valisi ve Büyükşehir Belediye Başkan Vekili Mustafa Yaman'ın başkanlığında gerçekleştirilen toplantıya, SGK İl Müdürü Abdülkerim Şahin, Aile ve Sosyal Politikalar İl Müdürü Hüsnü Bengin Efetürk, DİKA Genel Sekreteri Yılmaz Altındağ ve Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Yönetim Kurulu Başkanımız Mahmut DÜNDAR katıldı.

Mardin İl İlçe Oda borsaları Başkanlarının yanı sıra, İşkur, SGK ve STK'ların ve Mardin İş Adamlarının katılım sağladığı toplantı Mardin Valiliğinin ev sahipliğinin de gerçekleştirildi.

Toplantıya ilişkin Bazı Açıklamalar şu şekilde,

İstihdam Seferberliği 2019 kapsamında iş dünyamıza, girişimcilerimize 8 farklı teşvik sunuluyor ve bunları pek çoğu tarihi destekler şeklinde.

Ben size bunlardan özellikle çok önemli gördüğüm ikisinden bahsedeceğim.

Birincisi; nisan ayı sonuna kadar sağlayacağınız her ilave istihdamın tam 3 ay boyunca ücretini, sigorta primlerini ve vergisini devlet karşılıyor. Bu 3 ay boyunca işverenin maliyeti sıfır.

2.021 TL ücret ve 1.113 TL sigorta ve vergiler olmak üzere 3.134 TL'yi devletimiz karşılamış olacak. İşveren cebinden sıfır maliyetle yeni bir işsiz kardeşimizi işe almış olacak.

Devamındaki 9 ay boyunca da devletimiz sigorta primlerini ve vergileri ödemeye devam edecek. Yani aylık 1.113 TL'yi

National Employment Mobilization Assessment Meeting was held at the Governorate's Meeting Hall. The meeting was held under the presidency of Mardin Governor and Deputy Mayor Mustafa Yaman was attended by Provincial Director of Social Security Institution (SGK) Abdülkerim Sahin, Provincial Director of Family and Social Policies Hüsnü Bengin Efetürk, DIKA Secretary General Yılmaz Altındağ, chairman of the Board of Directors of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry Mahmut DÜNDAR.

The meeting which was attended by the heads of Mardin Provincial / District Chambers and Commodity Exchanges as well as Turkish Employment Organization (İŞKUR), Social Security Institution (SGK), NGOs and Mardin businessmen was hosted by Mardin Governorate.

Some Remarks on the Meeting are as follows:

Within the scope of Employment Mobilization 2019, 8 different incentives are offered to our entrepreneurs and business world and many of them are considered as historical supports. I'm going to tell you about the two of them that I think are very important.

First of all; of April for each additional employment you provide, the government will pay the full wage, insurance premiums and tax for full 3 months until the end of April. For exactly three months the employer spend zero on expenditure.

Our government will have met the amount of TL 3,131 including insurance and taxes of 2,021 TL and 1,113 TL. The employer will employ a new unemployed citizen at zero cost. For the next nine



devletimiz karşılayacak. Biz işverenler olarak sadece çalıştırdığımız kardeşimize ücretini ödeyeceğiz.

İş alınacak kişi kadın, genç ve engelli ise 9 aylık süre 15 aya kadar uzamış olacak.

Yine imalat sanayi ve bilişim sektöründe aylık 1.113 TL olan prim ve vergi teşviki 2.712 TL olarak verilecek.

Buradan iş dünyasına çağırda bulunuyorum. Gelin bu tarihi teşvikten yararlanın. Böyle bir teşviki hayata geçirdiği için hükümetimize çok teşekkür ediyoruz "denildi.

Toplantıda Mardin Valisi Büyükşehir Belediye Başkan Vekili Mustafa Yaman'ın hazır bulunduğu toplantı da İstihdama yönelik projeler ve devlet desteği ile yapılacak olan teşvikler hakkında katılımcılar bilgilendirildi.

months, our state will continue to pay insurance premiums and taxes. That means our state will provide 1.113 TL monthly. We, as employers, will only pay the fee to our employees. If the person to be recruited is either female, young or disabled, the 9-month period will be extended to 15 months.

Again in the manufacturing industry and informatics sector, the premium and tax incentive of TL 1.113 TL will be provided as 2.712 TL. I call on the business world from here. Come and benefit from this historic incentive. We would like to thank our government for implementing such an incentive.

Mardin Governor / Deputy Mayor of Metropolitan Municipality Mustafa Yaman was present at the meeting and the participants were informed about employment-oriented projects and government incentives.



# Meclis Üyeleri Bilgilendirme Semineri

## Council Members Information Seminar

TOBB Tarafından düzenlenen Meclis Üyeleri Bilgilendirme seminerine Odamız Meclis Üyeleri Katılım sağladılar, Yönetim Kurulu Başkanımız Genel Sekreterimiz ve Meclis Üyelerimizin Katılım sağladığı seminer 3 gün sürdü.Söz konusu seminer de Yönetim ve Meclis Üyelerine ilişkin gerekli bilgiler verilerek bu konuda çalışmalar yapıldı.

Council members of our chamber participated in "Council Members Information Seminar" organized by TOBB. The meeting participated by our Chairman of the Board of Directors, our Secretary General and the Council Members lasted for 3 days. In the seminar necessary information provided Concerning Administration and Council Members and studies were conducted on this subject.



# İstihdam Seferberliği 2019 Tanıtım Toplantısına Ev Sahipliği Yaptık

We Hosted The Promotion Meeting Of 2019 Employment Mobilisation

Odamız tarafından düzenlenen İstihdam seferberliği 2019 Tanıtım Toplantısı Binamız da yapıldı, Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan tarafından 25 Şubat'ta başlatılan istihdam seferberliğini ardından her şehirde odalar ve borsalar bünyesinde destek ve tanıtım merkezleri kuruldu. Kızıltepe ilçesinde de Ticaret ve Sanayi Odası toplantı salonunda oda başkanlarına ve iş verenlere İstihdam seferberliği adı altında 'Burası Mardin Burada İş Var' bilgilendirme toplantısı yapıldı. Toplantıya Kızıltepe Kaymakamı ve Belediye Başkan vekili Mehmet Yüzer, Ticaret ve Sanayi Odası Başkanı Mahmut Dünder, Ticaret Borsası Başkanı Mehmet Şahin, Şoförler Odası Başkanı Bedran Şahin, Organize Sanayi Bölgesi Başkanı (OSB) Nasır Duyan, Esnaf ve Sanatkarlar Odalar Birliği Başkanı İsa Tunç, Ziraat Odası Başkanı Bedirhan Dinler, İş-Kur Mardin Müdür Yardımcısı Abdürrahim Yalçın katıldı.

Kaymakam Mehmet Yüzer, "Ekonominin çarklarının dönmesi için istihdamın yüksek olması gerekiyor. İnsanlar para kazanabilecek ki harcama yapsın. Harcama yapıldığı zaman ticaretin çarkları da dönecek. O yüzden devletimiz ve hükümetimiz birkaç yıldır istihdam seferberliği üzerinde duruyor. Yeni istihdam edecek işverenlerimize teşvikler uygulanıyor. Ben umut ediyorum ki işverenlerimiz daha çok kişi istihdam eder. Daha çok kişi par kazandığı için daha çok para harcar bunun için üretilen mallar da satılmış olur. Böylece ekonominin çarkları daha güzel döner. Toplumumuz daha çok müreffeh olur." diye konuştu.

2019 Introductory Meeting on Employment Mobility organized by our Chamber held in our headquarter. Following the mobilization of employment launched by President Recep Tayyip Erdoğan on February 25, support and promotion centers were established within the chambers and exchanges in each city.

In the meeting hall of the Chamber of Commerce and Industry in Kızıltepe an introductory meeting titled "This is Mardin, Here is JOB" was conducted for chamber presidents and employers under the name of Employment Mobilisation.

District governor and Deputy Mayor of Kızıltepe Mehmet Yüzer, President of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry Mahmut Dünder, Chairman of Kızıltepe Commodity Exchange Mehmet Şahin, Chairman of the Kızıltepe Chamber of Drivers Bedran Şahin, President of Organized Industrial Zone Nasır Duyan, President of Union of Chambers of Tradesmen and Craftsmen İsa Tunç, Head of Chamber of Agriculture Bedirhan Dinler, Deputy Director of İş-Kur Mardin Abdürrahim Yalçın attended the meeting. Mehmet Yüzer, District Governor, said: "Employment must be high in order to turn the wheels of the economy. People shall make money so that they can spend. As people spend, the wheels of the trade will also turn. Therefore, our state and government have been focusing on the mobilization of employment for several years. Incentives are provided to employers who will employ new employees. I hope our employers employ more people. As more people earn more money, they spend more thereby the goods produced are sold. Thus, the wheels of the economy turns more

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Başkanı Mahmut Dündar, "Cumhurbaşkanımızın bu çağrısının ardından Hazine ve Maliye Bakanımız, Aile, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanımız ve TOBB Başkanımız 2 hafta boyunca yoğun bir şekilde çalışarak istihdam teşviklerini hazırladılar. Bunlara yönelik yasal düzenleme de hızla Meclisten geçti ve Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girdi. Hedeflerinin 5 bin işsiz iş sahibi yapmak olduğunu vurgulayan Dündar, "Cumhurbaşkanımız ve TOBB Başkanı Türkiye genelinde 2 buçuk milyon işçi alacaklarını söylediler. Bizde bu programı yaptık. İnşallah sanayicilerimiz de işçi alacak. Temennimiz 4bin- 5 bin işçi almak olacak. Onlar da iş sahibi olacaklar. İnsanlarımızın iş sahibi olmalarını istiyoruz." açıklamasını yaptı. Organize Sanayi Bölgesi Başkanı (OSB) Nasir Duyan da sanayicilerin önündeki engellerin kaldırılmasını istedi. Duyan üretim olmadan istihdamın da olamayacağını söyledi.

*easily and our society becomes more prosperous". Mahmut Dündar, President of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry said, following this call of our President, the Minister of Treasury and Finance, the Minister of Family, Labor and Social Services and the President of Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) have worked intensively for 2 weeks to arrange these employment incentives. The legislative arrangements for these were passed quickly by the Parliament and came into force by being published in the Official Gazette.*

*Dündar emphasizing that they aim to employ 5 thousand unemployed stated that "our President and Head of Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) indicated that they will employ 2 and a half million workers across Turkey" and reaffirmed "We prepared this very program as well. Hopefully our industrialists will hire the workers too. We hope to provide jobs for 4-5 thousand workers. They're gonna have jobs. We want our people to have jobs.*

*Organized Industrial Zone President (OIZ) Nasir Duyan also asked for the removal of barriers to industrialists and stated that " employment without production can not exist".*





# Mardin Odaları / Borsaları Müşterek Toplantısında İstihdam ve Bölgesel Kalkınma Projeleri Ele Alındı

Employment And Regional Development Projects Were Dealt In The Joint Meeting Of  
Mardin Rooms / Commodities

19 Mart 2019'da düzenlenen toplantının katılımcıları şöyleydi: Kızıltepe Ticaret Borsası (KTB) Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Şahin, Genel Sekreteri Abdulkadir Şahin, Genel Sekreter Yardımcısı Metin Sert; Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası (KTSO) Yönetim Kurulu Başkanı Mahmut Dünder, Genel Sekreteri Ahmet Aslan, Kalite ve Akreditasyon Sorumlusu Velit Aydın; Mardin Ticaret ve Sanayi Odası (MTSO) Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Ali Tutaşı, Genel Sekreteri Çetin Sasa, Nusaybin Ticaret Borsası (NTB) Yönetim Kurulu Başkanı Necdet Aktaş, Genel Sekreteri Abdullah Dal, Kalite ve Akreditasyon Sorumlusu Ercan Çelik; Nusaybin Ticaret ve Sanayi Odası (NTSO) Yönetim Kurulu Başkanı Mahsum Özmen, Genel Sekreteri Abdulkadir Güneş; TOBB/TEPAV, Mardin İli/İlçeleri Oda/Borsa Akademik Danışmanı ve MAÜ İİBF İktisat Bölümü Öğretim Üyesi Doç. Dr. Mehmet Behzat Ekinci.

Toplantının gündem maddeleri şöyleydi: Mardin Odalarının/ Borsalarının İyi Uygulama Örnekleri; Medyada Görünürlük; MAÜ-Oda/Borsa Saha Çalışması: OSB ve civarı firmalarla "İçsel/Dışsal Ekonomiler" üzerine araştırma; TOBB X. Türkiye Ekonomi Şurası (Ticaret ve Sanayi Şurası) değerlendirmesi; İstihdam Seferberliği 2019; Yaz dönemi Araştırma-İnceleme Programına katılım; MAÜ-Oda/Borsa İşbirliği: Lisansüstü Program Tezleri; MAÜ-Oda/Borsa Ortak Yayını: Bölgesel Kalkınma Odaklı Üniversite Modeli;

*The participants of the meeting, which conducted on 19 March 2019, were as follows: Chairman of the Board of Directors of Kızıltepe Commodity Exchange (KTB) Mehmet Şahin, Secretary General Abdulkadir Şahin, Deputy Secretary General Metin Sert; Mahmut Dünder, Chairman of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry (KTSO), Secretary General Ahmet Aslan, Quality and Accreditation Officer Velit Aydın, Chairman of Mardin Chamber of Commerce and Industry (MTSO) Mehmet Ali Tutaşı, Secretary General Çetin Sasa, Chairman of Nusaybin Commodity Exchange (NTB) Necdet Aktaş, General Secretary Abdullah Dal, Quality and Accreditation Officer Ercan Çelik; Chairman of Board of Directors of Nusaybin Chamber of Commerce and Industry (NTSO) Mahsum Özmen, Secretary General Abdulkadir Güneş, TOBB / TEPAV, Mardin Provincial Chamber / Exchange Academic Advisor and MAÜ Faculty of Economics and Administrative Sciences Department Member Assoc. Prof. Dr. Mehmet Behzat Ekinci.*

*The agenda items of the meeting were as follows: Good Practice Examples of Mardin Chambers / Commodity Exchanges, Media Coverage, MAU-Chambers / Commodity Exchanges Field Studies, Research on "Internal / External Economies" with OSB and the companies around, 10. Turkey, TOBB Economics Council (Trade and Industry Council) review, Employment Mobilization 2019, Participation in the Summer Term Research-Review Program,*

Mardin Artuklu (MAÜ) Örneği; Akademik Danışmanlık Dönem Faaliyetleri ve Aksiyon Planı.

Mardin Odaları / Borsaları, dönem içinde gerçekleştirdikleri iyi uygulama örnekleri hakkında bilgiler verdiler. Odalar / Borsalar itibarıyla sunumu yapılan uygulamaların/projelerin bir kısmı şöyle:

- **KTB:** Derik Halhali Zeytinyağı Coğrafi İşaret Projesi; Kızıltepe Kırmızı Mercimeği Coğrafi İşaret Projesi, Lisanslı Depoculuk ve Yetkili Sınıflandırma Eğitim programının düzenlenmesi, Yunanistan ve İtalya Ticaret Odaları ile Kapasite Geliştirme Projeleri, Coğrafi İşaretili Mardin Bulguru Yeni Pazarlara Açılıyor adlı projenin hazırlanması.

- **KTSO:** Kızıltepe Bulgur Üretim Sektörünün Uluslararası Rekabet Gücünün Artırılmasına yönelik proje (Ur-Ge) hazırlanması.

- **MTSO:** AB, TOBB ve ilgili kurumların işbirliğiyle Suriyelilerin Türkiye'ye Entegrasyonu kapsamında "Meslek Edindirme Projesi: Mahir Eller Programı".

- **NTB:** Nusaybin'de Hububat Ticaret Merkezi yapımı için arsa alım çalışmaları, Turizm potansiyelini artırmak için TÜRSAB Yönetimini Nusaybin'e davet edilmesi ve tur seyahatlerine bu destinasyonun da dahil edilmesi faaliyetleri, SGK ile işbirliği yapılarak üyelere ve Mali Müşavirlere yönelik istihdam seferberliği bilgilendirme toplantısı düzenlenmesi, Canlı Hayvan Pazarı için ilgili kurumlarla görüşmelerin gerçekleştirilmesi.

- **NTSO:** Nusaybin'e Tekstilcent kurulmasına yönelik proje hazırlığı ve Kalkınma Ajansına (DİKA) sunulması.

**Mardin Artuklu Üniversitesi ile gerçekleştirilen işbirlikleri toplantıda özel olarak ele alındı ve yeni dönemde bunların artırılması hususu müzakere edildi. Bu kapsamda müzakere edilen konular şöyle:**

- "OSB ve civarı firmalarla "İçsel/Dışsal Ekonomiler": üzerine yapılan saha çalışması ele alındı ve devamına karar verildi.

- Yaz dönemi Araştırma-İnceleme Programının sürdürülmesi kararlaştırıldı.

- MAÜ-Oda/Borsa Ortak Yayını olan "Bölgesel Kalkınma Odaklı Üniversite Modeli; Mardin Artuklu (MAÜ) Örneği" isimli yayının yeni dönemlerde de farklı versiyonlarıyla tekrarlanmasına karar verildi.

- MAÜ lisansüstü beşerî kaynağından faydalanılarak, üyelere yönelik araştırmalar ve raporlar hazırlanmasına karar verildi. Özellikle lisansüstü tezlerde bölgesel kalkınma hedefinin öncelenmesi durumunda, bu tür çalışmalara Odalar/Borsalar tarafından doğrudan/dolaylı destek sağlanması konusunda mutabakat sağlandı.

"İstihdam Seferberliği 2019" toplantısının ana gündem maddelerinden bir diğerydi. Bu çerçevede, Mardin İli/İlçeleri Odaları/Borsaları, Türkiye'de 2,500,000 yeni iş imkânının sağlanmasına yönelik bu kampanyaya Mardin olarak destek verdiklerini yinelediler ve bu süreçte gerçekleştirilen faaliyetlerini artan seviyede sürdüreceklerini beyan ettiler.

XV. Müşterek Toplantının, 2019 Temmuz'unda Nusaybin Ticaret Borsası ev sahipliğinde yapılması kararlaştırıldı.

*MAU-Chamber / Exchange Collaboration: Graduate Program Thesis, MAU-Chamber / Exchange Joint Publication: Regional Development Oriented University Model, Mardin Artuklu University (MAÜ) as a Model, Academic Consultancy Term Activities and Action Plan.*

*Mardin Chambers / Exchanges provided information about the best practices they carried out during this period.*

*Here are some of the applications / projects submitted by the Chambers / Exchanges:*

- **KTB:** Derik Halhali Olive Oil Geographical Signage Project, Kızıltepe Red Lentil Geographical Sign Project, Regulation of Licensed Warehousing and Authorized Classification Training Program, Capacity Building Projects with Chambers of Commerce in Greece and Italy, Geographically Indicated Mardin Bulgur (Cracked Wheat) is opening to new markets.

- **KTSO:** Preparing the project (Ur-Ge) to increase the international competitiveness of Kızıltepe Bulgur Production Sector.

- **MTSO:** The Integration of Syrians in Turkey within the scope of "Vocational Training Project: Mahir Hands Program" in cooperation with EU, TOBB and related institutions".

- **NTB:** Land acquisition efforts for the construction of Grain Trade Center in Nusaybin, Inviting TÜRSAB Administration to Nusaybin to increase tourism potential and activities to include this destination on tours and trips, Organizing an information meeting on employment mobilization for members and Financial Counselors in cooperation with SGK, Conducting negotiations with relevant institutions for the Livestock Market,

- **NTSO:** Preparing the project for the establishment of Tekstilcent in Nusaybin and submitting it to the Development Agency (DİKA).

**Collaborations with Mardin Artuklu University were dealt with specifically during the meeting and the issue of increasing them in the new period was discussed.**

- Field research on "Internal / External Economies" with OSB and the companies around were discussed and was decided to be continued.

- Continuation of the Summer Term Research-Review Program was decided.

- Regional Development Oriented University Model which is MAU-Chambers / Exchanges Joint Publication, the publication named "Mardin Artuklu (MAÜ) Model were decided to be repeated with new versions in the new era.

- Utilizing MAU postgraduate human resources, reports and researches for the members were decided to be prepared.

- In particular the Chambers / Commodity Exchanges agreed to provide direct / indirect support in case the regional development goals are prioritized in graduate dissertations

*In this context, Mardin Province / County Chambers / Exchanges, reaffirmed that they support this campaign aiming at providing 2,500,000 new job opportunities in Turkey and have declared that they will increase their activities with an increasing level.*

*The 15th Joint Meeting was decided to be held in July 2019 by the Nusaybin Commodity Exchange.*





# Başkan Dündar Gümrük ve Turizm İşletmeleri A.Ş. Genel Kuruluna Katıldı

## President Dündar Participated Customs And Tourism Management Inc. General Assembly

Yönetim Kurulu Başkanımız DÜNDAR, Gümrük ve Turizm İşletmeleri (GTİ) A.Ş.'nin Genel Kuruluna katıldı.

Gümrük ve Turizm İşletmeleri (GTİ) AŞ Genel Kurulu, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu'nun katılımıyla Ankara'da gerçekleştirildi.

TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu, Genel Kurul'da yaptığı konuşmada GTİ'nin gerçekleştirdiği başarılı çalışmalarda emeği geçenlere teşekkür etti.

Türkiye'nin dış ticaretinin yarısının kara gümrük kapılarından yapıldığını ama yıllarca Gümrük kapılarına yatırım yapılmadığı için, kötü koşullardan dolayı bir sürü problem çıktığını ve ek maliyetlere neden olduğunu söyleyen Hisarcıkloğlu, üyelerinin çektiği bu sıkıntıları çözebilmek için 2005 yılında ilk adımı attıklarını ifade etti. GTİ AŞ.'nin kamu-özel sektör işbirliğinin en başarılı örneği haline geldiğini belirten TOBB Başkanı, dünyada örnek proje haline geldiğini, Birleşmiş Milletler'in de bu projeyi bütün dünyaya gösterdiğini, 'Gümrüklerinizi güvenli ve hızlı hale getireceksiniz Türkiye gibi yapın, TOBB gibi yapın' dediklerini aktardı.

GTİ AŞ. Yönetim Kurulu Başkanı Arif Parmaksız da konuşmasında şirketin 2018 yılı faaliyetleri hakkında bilgi verdi.

*The head of the Board of directors, DÜNDAR, attended the General Assembly of Customs and Tourism Enterprises (GTİ) inc. General Assembly of Customs and Tourism Enterprises (GTİ) Inc. was held with the participation of the president of Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) President M. Rifat Hisarcıkloğlu. In his speech at the General Assembly, TOBB President M. Rifat Hisarcıkloğlu thanked those who contributed to the successful efforts of Customs and Tourism Enterprises(GTİ). Hisarcıkloğlu indicated that half of Turkey's foreign trade is made through land custom gates but since there were no investment in Customs gates for many years many issues occurred and this in turn caused imputed costs. Finally, Hisarcıkloğlu stated that they took the first step in 2005 to solve these problems.*

*TOBB President underscored that Customs and Tourism Enterprises (GTİ) Inc. has become the most successful example of public-private sector cooperation and a pilot project in the world. Furthermore the president said the UN showed this project to the entire world and encouraged people and continued his speech citing UN; if you wish to make your investments in a safe and fast manner, do as Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges does.*

*In his speech, Chairman of the Board of Directors of GTİ. Inc. gave information about the company's activities in 2018*



## 6. MAGROTEX'19 Uluslararası Mardin Tarım ve Gıda Fuarı

### 6. MAGROTEX'19 International Mardin Agriculture and Food Fair

6. MAGROTEX'19 Uluslararası Mardin Tarım ve Gıda Fuarı Mardin MOVA PARK AVM Park alanında açıldı yaklaşık 4 gün süren Fuara Odamızın Stand açtığı ve katılımcı düzeyinin yanı sıra sponsorluk üstlendiği bu organizasyona Yönetim Kurulu Başkanımız Meclis Üyelerimizi ve Başkanımız ile katılımlar sağlandı.

6. MAGROTEX'19 International Mardin Agriculture and Food Fair opened in the parking area of Mardin MOVA PARK Shopping Center. Our chamber attended the fair not only at the participant level but also at the sponsor level. The which lasted approximately 4 days, was attended by our Chairman of the executive board, Chairman and council members.





# Kızıltepe TSO 75. Genel Kurulda

## Kızıltepe TSO At The 75 Th General Assembly

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin (TOBB) 75'inci Genel Kurulu Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın da katılımıyla, TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesi (ETÜ) Salonu'nda gerçekleştirildi. Yönetim Kurulu Başkanımız Sn: Mahmut DÜNDAR; in katılım sağladığı Genel Kurul da, TOBB 75. Genel Kurulu'nda bir konuşma yapan TOBB Başkanımız Rifat Hisarcıklioğlu, 'birliğimiz ebedi, gündemimiz ekonomi' temasına vurgu yaparak, iş dünyasının önümüzdeki süreçte gündemin ekonomi olmasını istediğini söyledi. Hisarcıklioğlu, "Sayın Cumhurbaşkanımızın icracı ve reformcu iş yapma tarzıyla ekonomide yeniden atılma geçeceğimize inanıyoruz. Hiçbir engel, aşamayacağımız kadar büyük, hiçbir duvar yıkamayacağımız kadar güçlü değil. Gün, elbirliğiyle ayağa kalkıp koşma günü" ifadesini kullandı.

Yaklaşık 1 senedir genel ve mahalli seçimlerle devam eden seçim sürecinin geride kaldığını hatırlatan TOBB Başkanı, "Önümüzde 4 yıllık seçimsiz bir dönem var. Bu fırsatı iyi değerlendirmeli, kesintisiz bir icraat dönemine çevirmeliyiz. İstikrar sürsün, Türkiye reformlarla büyüsün" dedi.

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'dan çiftçiye müjde: Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan yaptığı konuşmada, çiftçiye müjde vererek, hububat alım fiyatlarını açıkladı. Erdoğan ton başına bin 50 liradan alınan ekmeklik buğday fiyatının bu yıl yüzde 29 artışla bin 350 lira olduğunu söyledi.

Kaliteli buğdayın yüzde 4 primle ton başına bin 400 liranın üzerinden alınacağını söyleyen Cumhurbaşkanı Erdoğan, "Arpa yüzde 33 artışla bin 100 liradan alınacak. Buğday tarımı için 200 lira destek ödemesi yapılacak." ifadelerini kullandı.

Ülkemizin geleceğine ilişkin her konuda, iş dünyamızla istişare etmeye özel önem verdiğini Sayın Cumhurbaşkanı Recep Tayyip

*With the participation of Prime Minister Recep Tayyip Erdogan, 75th Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) General Assembly was held in the TOBB Economics and Technology University (ETU) Hall. Our Chairman of the Executive Board Mr. Mahmut DÜNDAR attended the general assembly.*

*In his speech at TOBB 75th General Assembly, TOBB President Rifat Hisarcıklioğlu emphasized on the theme titled 'Our Union is Eternal, our agenda is economy' and said that the business world wants economy to be the at the center of the agenda in the coming period.*

*Hisarcıklioğlu said " I believe that with the executive and reformist manner of our President, we will break through again." "No obstacle is so great that we can not overcome it, no wall is so strong that we can not demolish it. Today is the day of standing up and move forward together" said Hisarcıklioğlu.*

*TOBB President, reminded that " a year has passed after the general and local elections. There is a period of 4 years before the next election. We should utilize this opportunity and turn this period into ninterrupted period of action. Turkey shall grow with reforms."*

*President Recep Tayyip Erdoğan's good news to the farmers: During his speech, President Recep Tayyip Erdogan shared a good piece of news with the farmers regarding the purchase of cereals. Erdogan said that the price of the wheat that was bought for 50 TL per ton will be bough for 350 by 29 percent increase. Erdoğan expressed that " Barley will be bought with 100 TL by an increase of 33 percent. 200 TL of support payment will be given to the farmers."*

Erdoğan, Ekonomi başta olmak üzere Türkiye'nin geleceğine ilişkin her konuda iş dünyasıyla istişare etmeye özel önem verdiklerini, aldıkları tüm kararların, ortak aklın, ortak ihtiyaçların ve ortak vicdanın ürünü olması için gayret gösterdiklerini ifade eden Cumhurbaşkanı Erdoğan, her fırsatta iş dünyasının çatı kuruluşlarının genel kurullarına, ekonomi şûralarına, ödül törenlerine ve diğer etkinliklerine katılmaya özen gösterdiğini kaydetti.

"Ülkemizin 81 şehrinde faaliyet gösteren 365 oda ve borsamız büyük ve güçlü Türkiye davamızın ete kemiğe büründürülmesinde lokomotif görevi ifa etti" diyen Cumhurbaşkanı Erdoğan, şöyle devam etti: "Oda ve borsalarımız kendilerini çağın yeniliklerine uydurarak, dijitalleşmeyi hızlandırarak, hem verdikleri hizmetlerin kalitesini yükselttiler, hem de daha derinlemesine analizler yapma imkânına kavuştular."

"Türk malı ibaresi artık dünyanın dört bir yanında kalitenin sembolü hâline gelmişse, bu başarının altında sizlerin imzası vardır" şeklinde konuşan Cumhurbaşkanı Erdoğan, Türkiye'nin ulaştığı iftihar verici seviyede birer Alperen ruhuyla dünyada ayak bırakmayan girişimcilerin büyük emeği ve katkısı bulunduğunu bildirdi.

Konuşmanın ardından Cumhurbaşkanımız Recep Tayyip Erdoğan, TOBB Başkanımız M. Rifat Hisarcıkloğlu ile TOBB tarafından 8 kategoride düzenlenen proje yarışmasında birinci olan Oda/Borsa yöneticilerine ödülleri verdi.

Yönetim Kurulu Başkanımız DÜNDAR, Gümrük ve Turizm İşletmeleri (GTİ) A.Ş.'nin Genel Kuruluna katıldı.

Gümrük ve Turizm İşletmeleri (GTİ) AŞ Genel Kurulu, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu'nun katılımıyla Ankara'da gerçekleştirildi.

TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu, Genel Kurul'da yaptığı konuşmada GTİ'nin gerçekleştirdiği başarılı çalışmalarda emeği geçenlere teşekkür etti.

Türkiye'nin dış ticaretinin yarısının kara gümrük kapılarından yapıldığını ama yıllarca Gümrük kapılarına yatırım yapılmadığı için, kötü koşullardan dolayı bir sürü problem çıktığını ve ek maliyetlere neden olduğunu söyleyen Hisarcıkloğlu, üyelerinin çektiği bu sıkıntıları çözebilmek için 2005 yılında ilk adımı attıklarını ifade etti. GTİ AŞ.'nin kamu-özel sektör işbirliğinin en başarılı örneği haline geldiğini belirten TOBB Başkanı, dünyada örnek proje haline geldiğini, Birleşmiş Milletler'in de bu projeyi bütün dünyaya gösterdiğini, 'Gümrüklerinizi güvenli ve hızlı hale getireceksiniz Türkiye gibi yapın, TOBB gibi yapın' dediklerini aktardı. GTİ AŞ. Yönetim Kurulu Başkanı Arif Parmaksız da konuşmasında şirketin 2018 yılı faaliyetleri hakkında bilgi verdi.

Mr. Recep Tayyip Erdoğan stated that he attaches special importance to consultation with our business world in all matters concerning the future of our country. Particularly economy, he gave special importance to the consultation with business world in all matters and they are making efforts to ensure that all decision made are the product of common sense, common needs and collective conscience. Also president Erdoğan, underscored that he pays attention to attending general assemblies of business organizations, economic councils, award ceremonies and other events.

President Erdoğan stating "Our 365 chambers and commodity exchanges operating in 81 cities of our country has performed the role of locomotive in bringing our great Turkey cause into existence", contied: "Our chambers and stock exchanges have both improved the quality of their services and gained the opportunity to do more in-depth analysis by adapting the advances of this era and acceleratating the digitalization."

President Erdoğan continued his speech as follows : "If the "Made in Turkey" sign have become the label of quality it is thanks to your great achievements. Turkey has reached to the current level that makes us proud thanks to great efforts and contributions of entrepreneurs acting with Alperen spirit. After his speech our President Recep Tayyip Erdoğan, TOBB President M. Rifat Hisarcıkloğlu presented the awards to the executives of Chambers/Stock Exchanges that came in first in the project based contest organized in 8 categories by TOBB

The head of the Board of directors, DÜNDAR, attended the General Assembly of Customs and Tourism Enterprises (GTİ) inc. General Assembly of Customs and Tourism Enterprises (GTİ) Inc. was held with the participation of the president of, Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) President M. Rifat Hisarcıkloğlu. In his speech at the General Assembly, TOBB President M. Rifat Hisarcıkloğlu thanked those who contributed to the successful efforts of Customs and Tourism Enterprises (GTİ). Hisarcıkloğlu indicated that half of Turkey's foreign trade is made through land custom gates but since there were no investment in Customs gates for many years many issues ocured and this in turn caused imputed costs. Finally, Hisarcıkloğlu stated that they took the first step in 2005 to solve these problems.

TOBB President underscored that Customs and Tourism Enterprises (GTİ) Inc. has become the most successful example of public-private sector cooperation and a pilot project in the world. Furthermore the president said the UN showed this project to the entire world and encouraged people and contiued his speech citing UN; if you wish to make your investments in a safe and fast manner, do as Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges does.

In his speech, Chairman of the Board of Directors of GTİ. Inc. gave information about the company's activities in 2018





# Halk Bankası Kızıltepe Şubemizin Odamıza Ziyareti

Halkbank Kızıltepe Branch Visit to Our Room

Kızıltepe Halk Bankası Şubesi Müdürü Sn: Mehmet Salih AZİK ve Yönetmen Yardımcısı Abdülkerim AKAN Odamızı ziyaret ederek Genel Sekreterimiz Sn: Ahmet ASLAN ile bir bilgilendirme toplantısı gerçekleştirerek İVME Kredisi hakkında bilgilendirme de bulundular söz konusu krediye ilişkin verilen bilgiler doğrultusunda bizlerde Odamızın hem İnternet sitesin de hemde sosyal medya hesabından buna ilişkin bilgileri paylaşmış bulunmaktayız, siz değerli üyelerimizin bu konular hakkında daha ayrıntılı bilgi sahibi olmanız için sizleri Halkbankası Şubesine davet ediyor oarada daha ayrıntılı bilgi alabilmenizi sağladığımızı bildirmekten memnuniyet duyuyoruz.

*The manager of Kızıltepe branch of Halk Bank (Halk bankası) Mehmet Salih AZİK and Deputy Director Abdülkerim AKAN visited our Chamber and held a contact meeting with Secretary General Mr. Ahmet ASLAN and informed him about the İVME Loan. In line with the provided information about the loan , we have shared the information about this both on our website and social media accounts of our chamber. We invite all our distinguished members to Halkbank branch to have more deailed information on this loan and we are happy to let you know that we have have made it possible for you to gain more information regarding this loan.*



# Üyelerimize Kredi İmkkanı

Loan Opportunity For Our Members

**NOT: AŞAĞI KISIMDAKI KRİTERLERE VE NACE KODUNUN KRİTERLERİNE UYAN TÜM ÜYELERİMİZ BAŞVURABİLİRLER.**

## HEDEF KİTLE

**Sektörlere yönelik olarak;**

1. Makine imalatı yapan ve mevcut üretimde kapasite artırımı/yenileme yatırımları gerçekleştirecek veya yeni yatırımlar ile makine imalatına başlayacak firmalar,
2. Makine imalatı yapan firmalardan yatırımları kapsamında yeni ve yerli makine satın alan firmalar,
3. Ham madde-ara malı imalatı yapan ve mevcut üretimde kapasite artırımı/yenileme yatırımları gerçekleştirecek veya yeni yatırımlar ile bu alanda imalata başlayacak firmalar,

**NAKİT KREDİ ÜRÜNLERİ:**

**1. MAKİNE ÜRETİCİLERİNE YÖNELİK KREDİ**

**NOTE: ALL MEMBERS THAT MAY COMPLY WITH THE CRITERIA BELOW AND THE CRITERIA OF THE NACE CODE CAN APPLY.**

## TARGET GROUP

*For the sectors;*

*Companies manufacturing machineries and will conduct capacity increase / renewal investments in existing production or will start machine production with new investments,*

*Companies that buy new and domestic machinery from the machinery manufacturing companies within the scope of their investments,*

*Companies that manufacture raw material-intermediate goods and will conduct capacity increase / renewal investments in their current production or will start production in this field with new investments,*

Hedeflenen sektörlerde yerli malı niteliğini taşıyacak makine imalatı yapan/yapacak firmaların yatırım ve yatırıma bağlı işletme kredileri ihtiyaçları karşılanacaktır.

#### **Hedef Sektörler;**

- 1: Elektrikli Makine ve Aksamlar
- 2: Bilgisayar, Elektronik, Optik
- 3: Motorlu Taşıtların Aksamlar ve Parçaları
- 4: Motor ve Aksamlar
- 5: Genel Endüstri Makine ve Aksamları
- 6: Elektrikli Teçhizat

Paket kapsamında Ek-1: Makine İmalatçılarına İlişkin NACE Kodu Listesi'nde yer alan NACE kodları ile belirlenmiş sektörlerde yeni yatırım ve/veya mevcut üretimde kapasite artırımı yenileme yatırımı yapan firmaların kredi talepleri değerlendirilebilecektir.

#### **2. YERLİ VE YENİ MAKİNE ALICILARINA YÖNELİK KREDİ**

Paket kapsamında EK-1'deki listede belirtilen sektörlerde makine imalatı yapan firmalardan yatırım kapsamında yeni ve yerli makine alımı yapacak firmaların yatırım ve yatırıma bağlı işletme kredileri ihtiyacı karşılanacaktır.

Yeni ve yerli makine alımları için satıcı firmadan Yerli Malı belgesi temini zorunlu olup, satın alınacak makinenin G.T.İ.P.'inin mevzuatımız ekinde yer alan (EK-2: Makine Listesi G.T.İ.P.) listedeki kodlardan olması gerekmektedir.

#### **3. HAMMADDE / ARA MALI ÜRETİCİLERİNE YÖNELİK KREDİ**

Hedeflenen sektörlerde üretimi/üretim potansiyeli bulunan hammadde/ara malı imalatı yapan firmaların komple yeni yatırımları ile bu çerçevede yatırım yapacak firmaların yatırıma bağlı işletme kredileri ihtiyacı karşılanacaktır.

#### **Hedef Sektörler;**

- 1: Kimyasal ve Medikal (Eczacılık) Ürünler
- 2: Plastik ve Kauçuk Ürünler
- 3: Suni ve Sentetik İplikler
- 4: Kağıt, Karton ve Mukavva

Paket kapsamında Ek-3: Hammadde/Ara Malı İmalatçılarına İlişkin NACE Kodu Listesi'nde yer alan sektörlerde hammadde-ara malı imalatı için yeni yatırım ve/veya mevcut üretimde kapasite artırımı/yenileme yatırımı yapan firmaların kredi talepleri değerlendirilecektir.

#### **KREDİ LİMİTİ**

İVME Finansman Paketi kapsamında kullanılacak yatırım kredilerinde; KDV dahil satış teklif mektubu/sözleşme/proforma fatura/kesin fatura vb. bedelinin azami %85'ine kadar kredilendirilebilecektir.

#### **KREDİ VADESİ**

İşletme kredilerinde azami 1 yıla kadar anapara ödemesiz dönem olmak üzere azami 5 yıl vade, yatırım kredilerinde azami 2 yıla kadar anapara ödemesiz dönem olmak üzere azami 10 yıl vade uygulanabilecektir.

#### **FAİZ VE KOMİSYON UYGULAMALARI**

Faiz Oranı: Paket kapsamında nakdi kredilere değişken faiz oranları uygulanacaktır.

Değişken Faiz Oranları DİBS Endeksli ve TÜFE Endeksli olmak üzere ikiye ayrılmaktadır.

1. DİBS Endeksli Faiz Oranı: DİBS Endeksli Değişken Faiz Oranları hesaplamalarında aylık olarak güncellenmek üzere bir önceki ay

#### **CASH CREDIT PRODUCTS:**

#### **1. LOAN FOR MACHINE MANUFACTURERS**

*In the targeted sectors, the investment and investment-related credit needs of the companies that manufacture / will manufacture machinery that will be qualified as domestic goods will be met.*

#### **Target Sectors;**

- 1: Electrical Machinery and Parts
- 2: Computer, Electronics, Optics
- 3: Parts and Parts of Motor Vehicles
- 4: Engine and Parts
- 5: General Industry Machinery and Parts
- 6: Electrical Equipmen

*Package under Annex-1: NACE Code List for Machinery Manufacturers; Credit demands of firms making new investments and / or conducting capacity increase in existing production in sectors identified by NACE codes can be evaluated.*

#### **2. CREDIT FOR DOMESTIC AND NEW MACHINE BUYERS** **Within the scope of the package, in the list in Annex 1**

*Within the scope of investment, the investment and investment-related operating loans needs of the firms that will buy new and domestic machinery from the companies manufacturing machinery in the specified sectors will be met.*

*For new and domestic machinery purchases, It is compulsory to obtain the Domestic Goods certificate from the vendor company and the machine to be purchased must be from the codes listed in the annex (Annex-2: Machinery List G.T.İ.P.) of our legislation of G.T.İ.P.*

#### **CREDIT FOR RAW MATERIALS / INTERMEDIATE MANUFACTURERS**

*The working capital loan needs of the companies that has the production potential and is currently manufacturing in the targeted sectors and raw materials / intermediate goods manufacturing companies and the companies that will make completely new investments will be met.*

#### **Target Sectors;**

- 1: Chemical and Medical (Pharmaceutical) Products
- 2: Plastic and Rubber Products
- 3: Artificial and Synthetic Yarns
- 4: Paper, Board and Cardboard

*Annex 3 of the package: In the sectors listed in the NACE Code List for Raw Material / Intermediate Goods Manufacturers, credit demands of firms making new investments and / or conduct capacity increase / renewal in existing production will be evaluated.*

#### **CREDIT LIMIT**

*In the investment loans to be used within the scope of İVME Financing Package; Sales offer letter including VAT / contract / proforma invoice / final invoice etc. up to 85% of the total amount.*

#### **CREDIT PERIOD**

*A maximum term of 5 years, with a maximum grace period of up to 1 year, and a maximum term of 10 years, with a maximum grace period of up to 2 years in investment loans, may be applied.*

için Hazine Yönetimi Daire Başkanlığı'nca belirlenecek 2 yıl, 5 yıl ve 10 yıl vadeli DİBS faiz oranları baz alınacaktır. Bu faiz oranları kredi vadesi boyunca yılda bir kez aynı hesaplama yöntemi ile güncellenecektir. Kısmi kullandırmalarda kullandırım tarihinde geçerli olan faiz oranı uygulanacaktır. Kredi faiz oranına esas alınacak DİBS oranları Bankamız Portalında ilan edilecektir.

#### Vade Oran

0-2 Yıl 2 yıl vadeli DİBS+% 1,00  
2+-5 Yıl 5 yıl vadeli DİBS+% 2,00  
5+-10 Yıl 10 yıl vadeli DİBS+% 3,00

1. Enflasyona Endeksli Faiz Oranı: TÜFE Endeksli Değişken Faiz Oranları hesaplamalarında kredi kullandırım tarihindeki yıllık TÜFE oranı baz alınacaktır. Bu faiz oranları kredi vadesi boyunca yılda bir kez aynı hesaplama yöntemi ile güncellenecektir. Kısmi kullandırmalarda kullandırım tarihinde geçerli olan faiz oranı uygulanacaktır.

#### Vade Oran

0-2 Yıl TÜFE+ % 2,00  
2+-10 Yıl TÜFE+ % 3,00

Kredi Komisyonu: Kredi kullandırımında kredi vadesine göre aşağıdaki peşin komisyon oranları uygulanacaktır.

Vade Oran  
0-2 Yıl % 1,00  
2+-5 Yıl % 1,50  
5+-10 Yıl % 2,00

#### MAKİNE SİGORTASI

Paket kapsamında belirtilen ham madde-ara malı imalatçıları, makine imalatçıları ve makine alıcısı firmaların yatırım kredisi konusu makine alımlarında, kredi vadesi boyunca aldıkları tüm makinelere "Makine Sigortası" yapılması zorunludur.

#### DiĞER ÖNEMLİ HUSUSLAR

Yeni ve Yerli Makine Alıcılarına kullanılacak kredilerde temin edilmesi gereken, Yerli Malı Belgesi 13.09.2014/29118 tarih ve sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren, 10.06.2017/30092 tarih ve sayılı Resmi Gazete ile değişiklik yapılan Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın Ek-4: Yerli Malı Tebliği çerçevesinde düzenlenmiş olmalıdır.

Kredi kullandırım tarihinden itibaren azami 6 ay öncesine kadar geçen sürede alınmış faturalar da kredi konusu olabilecektir.

#### INTEREST AND COMMISSION PRACTICES

*Interest Rate: Variable interest rates will be applied to cash loans within the scope of the package.*

*Variable Interest Rates are divided into GDS Indexed and CPI Indexed.*

#### GDS Indexed Interest Rate:

*In the calculations of GDS Indexed Variable Interest Rates, GDS interest rates will be updated monthly and will be determined by the Treasury Management Department for the previous month and GDS interest rates based on with a period of 2 years, 5 years and 10 years.*

*These interest rates will be updated with the same calculation method once a year throughout the loan term. For partial disbursements, the interest rate applicable on the disbursement date will be applied. GDS rates to be taken as basis for the loan interest rate will be announced on the Bank's Portal.*

Due date	Rate
0-2 Years	2 years dated GDS +% 1,00
2+-5 Years	5 years dated GDS +% 2,00
5+-10 Years	10 years dated GDS +% 3,00

*1.Inflation Indexed Interest Rate: The CPI Indexed Variable Interest Rates will be based on the annual CPI rate on the date of the loan disbursement. These interest rates will be updated with the same calculation method once a year throughout the loan term. For partial disbursements, the interest rate applicable on the disbursement date will be applied.*

Due date	Rate
0-2 Years	Consumer Price Index(CPI)+ % 2,00
2+-10 Years	Consumer Price Index(CPI)+ % 3,00

*Credit Commission: The following advance commission rates will be applied according to the loan period.*

Due date	Rate
0-2 Years	% 1,00
2+-5 Years	% 1,50
5+-10 Years	% 2,00

#### MACHINE INSURANCE

*In the purchase of machinery subject to investment credit of the raw material-intermediate goods manufacturers, machine manufacturers and companies that buy machines specified within the scope of the package, "Machine Insurance" is obligatory for all the machines purchased during the loan term.*

#### OTHER IMPORTANT ISSUES

*Domestic Goods Certificate to be provided for new and domestic machine buyers must be arranged within the framework of Annex 4: Ministry of Industry and Technology Communiqué on Domestic Goods that came into force after being published in the Official Gazette dated 13.09.2014 / 29118, Amended by the Official Gazette No. 10.06.2017 / 30092.*

*Invoices received up to a maximum of 6 months from drawdown date of the loan may also be subject to credit.*





Demokrasi ve Milli Birlik Günü

# DESTAN YÜREKLE YAZILDI!

Demokrasimize, vatanımıza  
sahip çıkan yüce milletimize  
teşekkür ederiz.

Şehitlerimiz rahmetle,  
gazilerimize minnetle anıyoruz.

## 15 TEMMUZ

# Terör Saldırısını Kınıyoruz

We Condemn 15 JULY Terror Attack

Ülkemiz ve milletimize karşı işlenmiş olan 15 Temmuz Menfur Terör saldırısını kınıyor TOBB camiamız adına ve Odamız adına Tüm şehitlerimize rahmet Gazilerimize de minnet ve şükranlarımızı bir borç biliyoruz, söz konusu bu saldırıya ilişkin tüm üyelerimizle ve camiamızla dimdik duracağımıza ve bu konudaki hassasiyetimizi dile getirmeye devam edeceğimizi bildiririz.

We condemn the vicious 15 July terror attack committed against our country and our nation. On behalf of the TOBB community and Our Chamber, we owe our martyrs and veterans a debt of gratitude. We would like to indicate that, we will stand with all our members and our community against this attack and continue to express our sensitivity on this issue.



TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
TİCARET BAKANLIĞI

# YÜKSEKOVA İSTİŞARE TOPLANTISI

23 Temmuz 2019



## Yüksekova Bölge İstişare Toplantısı Gerçekleştirildi

Yüksekova Regional Consultation Meeting Held

Yönetim Kurulu Başkanımız Sn: Mahmut DÜNDAR'ın katılım sağladığı toplantıya ilişkin bildiri, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu ve Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan Hakkari Yüksekova Ticaret ve Sanayi Odası'nın ev sahipliğinde düzenlenen ekonomi ve ticaret konulu ekonomi toplantısında İlçe iş dünyasının sorunlarını ve çözüm önerilerini dinledi.

TOBB Başkanı Hisarcıkloğlu, burada yaptığı değerlendirmede "Hakkari'yi ve Yüksekova'yı zenginleştirmek istiyorsak ticaretin önünü açmalıyız" dedi. TOBB olarak bölgeye her zaman büyük önem ve destek verdiklerini belirten Hisarcıkloğlu, ticaret, turizm ve tarım olarak tanımladığı 3T formülü üzerinde durdu. Zenginliğin yolunun ticaretten, ticaretin yolunun da huzurdan geçtiğini anlatan TOBB Başkanı, Yüksekova TSO'nun çalışmalarını övdü. Oda'nın sosyal sorumluluk projesi kapsamında tüm Türkiye'deki odalar arasında birinciliği, uyuşturucuyla mücadeleyle kazandığını belirten Hisarcıkloğlu, 5 yıldızlı akredite oda olarak örnek çalışmalara imza attığını anlattı.

Birlik ve beraberlik mesajı veren Hisarcıkloğlu, "Birbirinizi asla ötekileştirmeyin. Hepimiz farklıyız. Farklı düşüneceğiz. Sonra ortak bir noktada buluşacağız. Beraberliğimizi muhafaza ettiğimiz sürece önümüz açık" dedi.

*Statement on the meeting attended by the Chairman of the Board of Directors, Mr. Mahmut DÜNDAR,*

*Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) President Rifat Hisarcıkloğlu and Trade Minister Ruhsar Pekcan attended the meeting themed 'economy and trade' hosted by Hakkari, Yüksekova Chamber of Commerce and Industry and listened to the problems and the solution recommendations of the county's business community.*

*In his remarks TOBB (Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges) President Hisarcıkloğlu said "If we want to enrich Hakkari and Yüksekova, we should pave the way for trade". Stating that they as TOBB, always attach great importance and support to the region, Hisarcıkloğlu emphasized the 3T formula which he defined as trade, tourism and agriculture.*

*Explaining that the path of wealth passes through trade and the path of trade passes through peace, TOBB President praised the work of Yüksekova TSO. Indicating that the Yüksekova TSO (Chamber of Commerce and Industry) won the first place within the scope of social responsibility projects with the Project themed "the fight against drugs" Hisarcıkloğlu underscored that the chamber as a 5 star accredited put its signature under important projects.*

*Hisarcıkloğlu, who gave the message of unity and solidarity, said, "Never marginalise one another. We're all different. We think differently. Then we meet at a common point. As long as stay in unity, the future is always bright".*



# TOBB Yönetim Kurulu Üyesi Engin Yeşil, Odamızı Ziyaret Etti

TOBB Board Member Engin Yeşil Visited Our Room

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Yönetim Kurulu Üyesi ve aynı zamanda Diyarbakır Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Engin Yeşil, Odamızı Ziyaret etti.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Yönetim Kurulu Üyesi, Diyarbakır Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Engin Yeşil, gerçekleştirdikleri ziyaretler ile ilgili olarak yaptığı açıklamada, Güneydoğuda bölgesinde bulunan tüm Oda ve Borsalara ziyaretler gerçekleştirdiklerini, bu ziyaretlerdeki esas amacın; şehirlerin ve Oda/Borsaların sorunlarını öğrenerek bu sorunları Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) dile getirilmesini sağlamak olduğunu söyledi.

Odamız Yönetim Kurulu Başkanı Sn: Mahmut Dündar ve Genel Sekreteri Ahmet Aslan'ın hazır bulunduğu ziyarette Sn: Engin YEŞİL e bölgemiz ve odamız hakkında bilgilerin yanı sıra sorunlar hakkında bilgi verdiler.

*Engin Yeşil both the Chairman of Diyarbakır Commodity Exchange and a board member of Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) visited our Chamber.*

*Board member of Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB) and the Chairman of Diyarbakır Commodity Exchange Engin Yeşil during his visit stated that: He visited all the Chambers and Commodity Exchanges in the Southeastern Turkey and that the essential objective of these visits was to identify and understand the problems that Chambers/Commodity exchanges in these cities face and enable the expression of these problems at Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB).*

*During the visit in which the president of our chamber Mr. Mahmut Dündar and General Secretary Ahmet Aslan were present, Mr Engin Yeşil was informed about our region and chamber as well as the current issues faced.*





# Odamız Coğrafi İşaretler Zirvesine Damga Vurdu

Our Chamber Left Its Mark In Geographical Indications Summit

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Başkanlığı ile Mardin Bulgur Sanayicileri Derneğinin Ankara'da, Uluslararası Coğrafi İşaretli Ürünler Zirvesine açtığı stant fuara damgasını vurdu.

Kızıltepe'den getirilen ünlü aşçı Hikmet Ölçer ve ekibinin kazanlarda hazırladığı, etli bulgur pilavı, Nohutlu pilav, meyhane pilavı, mercimek köfte, kısır, mercimek çorbası ve yoğurt çorbası günü ziyaretçilere ikram edildi. Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odasının açtığı standın önünde uzun kuyruklar oluştu. Öter Bulgur adına gelene Selahattin Öter, Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Ahmet Aslan misafirlere servis yaptı.

Kızıltepe Ticarete ve Sanayi Odası Başkanı Mahmut Dünder ve Mardin Bulgur Sanayicileri Derneği Başkanı Faysal Sun, Kızıltepe standına gösterilen ilgiden memnuniyet duyduklarını söyledi. Dünder ve Sun "Beklentilerimizin üzerinde bir ilgi ile karşılaştık. Standımızın önünde oluşan uzun kuyruklar ve ürünlerimize gösterilen ilgiden son derece memnunuz. Doğru yerde, doğru zamanda doğru işler yaptığımızın göstergesidir." şeklinde konuştular.

Artukbey Ankara Şubesinin pişirim desteği ile ikram edilen ürünlere, Ankara'da yaşayan Mardinlilerde yoğun ilgi gösterdi.

*The stand opened by Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry and Mardin Bulgur Industrialists Association at Geographical Indications Summit in Ankara received a great deal of attention left its mark in the summit.*

*The famous cook Hikmet Ölçer from Kızıltepe and his team prepared kier-boiled bulgur pilaf with meat, rice with chickpea, meyhane pilaf, lentil meatballs, bulgur salad, lentil soup and yogurt soup and served them to visitors throughout the day. Long ques were formed in front of the stand opened by Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry. Selahattin Öter on behalf of 'Öter Bulgur' and General Secretary of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry Ahmet Aslan served up the guests.*

*President of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry Mahmut Dünder and Mardin Bulgur Industrialists Association President Faisal Sun said they were pleased with the interest shown at the Kızıltepe stand. Dünder and Sun "The interest shown was beyond our expectation. We are extremely pleased with the long queues in front of our stand. This indicates that we do the right things at the right time, at the right place".*

*Mardin residents living in Ankara showed great interest in the products served with the support of Artukbey Ankara Branch.*





# Mardin Odaları / Borsaları 15. Müşterek Toplantısında Bölge Ekonomisini Ele Aldı

Regional Economy Was Discussed At 15. Th Mardin Chambers / Exchanges  
Joint Meeting

24 Eylül 2019'da düzenlenen toplantının katılımcıları şöyleydi: Mardin Ticaret ve Sanayi Odası (MTSO) Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Ali Tutaşı, Meclis Üyesi İbrahim Tutaşı, Genel Sekreteri Çetin Sasa; Kızıltepe Ticaret Borsası (KTB) Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Şahin, Genel Sekreter Yardımcısı Metin Sert; Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası (KTSO) Genel Sekreteri Ahmet Aslan; Nusaybin Ticaret Borsası (NTB) Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Şeyhmus Peker, Meclis Başkanı Abdulkahim Aytimur, Genel Sekreteri Abdullah Dal, Kalite ve Akreditasyon Sorumlusu Ercan Çelik; Nusaybin Ticaret ve Sanayi Odası (NTSO) Genel Sekreteri Abdulkadir Güneş; TOBB/TEPAV, Mardin İli/İlçeleri Oda/ Borsa Akademik Danışmanı ve Mardin Artuklu Üniversitesi (MAÜ) İİBF İktisat Bölümü Öğretim Üyesi Doç. Dr. Mehmet Behzat Ekinci. Toplantının gündem maddeleri şöyleydi: Odaların/Borsaların İyi Uygulamaları; Odaların/Borsaların Medyada Görünürlük Faaliyetleri; Sunum: Kurumlarda 'Çalışan-Dostu' İş Kültürünün Yerleştirilmesi ve 'Dengeli İş-Hayat' Uygulamaları; MAÜ-Oda/Borsa-TOBB-TEPAV Yayını: Mardin'in İktisadî Görünümü; MAÜ-Oda/Borsa Saha Çalışması-I: MAGROTEX'19 firmalarıyla Fuara ilişkin araştırma; MAÜ-Oda/Borsa Saha Çalışması-II: MAGROTEX'19 firmalarıyla Mardin'in Tarım-Hayvancılık yapısına ilişkin araştırma; MAÜ-Oda/Borsa Saha Çalışması-III: Mardin İli/İlçeleri Bankalarıyla Banka-sektörler arası ilişkilere dair araştırma; Üye Memnuniyet Araştırması; Yaz dönemi Araştırma-İnceleme Programına Katılım; MAÜ-Midyat Esnaf ve Sanatkarlar Odası Saha Çalışması: Vatandaşın esnafa ve sanatkarlara iktisadî bakışını ölçmeye ilişkin araştırma; MAÜ Yayını: Mardin'in iktisadî-sosyal-sağlık-eğitim yapısına dair çalışmalar; Akademik Yayınlara Destek Mevzuu; Akademik Danışmanlık Dönem Faaliyetleri; Akademik Danışmanlık Dönem Aksiyon Planı; Mardin İli/İlçeleri Odaları/Borsaları Akademik Danışmanlığına ilişkin müzakereler, Bölge ekonomisine dair müzakereler. Toplantının başında "Kurumlarda 'Çalışan-Dostu' İş Kültürünün

The participants of the meeting held on September 24, 2019 were as follows: Chairman of the Board of Mardin Chamber of Commerce and Industry (MTSO) Mehmet Ali Tutaşı, Councilman İbrahim Tutaşı, Secretary General Çetin Sasa; Chairman of the Board of Directors of Kızıltepe Commodity Exchange (KTB), Mehmet Şahin, Deputy Secretary General Metin Sert; Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry (KTSO) Secretary General Ahmet Aslan; Deputy Chairman of the Board of Directors of Nusaybin Commodity Exchange (NTB) Şeyhmus Peker, Speaker Abdulkahim Aytimur, Secretary General Abdullah Dal, Quality and Accreditation Representative Ercan Çelik; Abdulkadir Güneş, Secretary General of Nusaybin Chamber of Commerce and Industry (NTSO); TOBB / TEPAV, Mardin Province / Districts Chamber / Exchange Academic Advisor and Faculty Member at Mardin Artuklu University (MAU) Faculty of Economics and Administrative Sciences Assoc. Dr. Contact Mehmet Behzat Ekinci. The agenda items of the meeting were as follows: Good Practices of Chambers / Commodity Exchanges; Visibility Activities of Chambers / Stock Exchanges in the Media; Presentation: Establishment of 'Employee-Friendly' Business Culture in Institutions and 'Balanced Work-Life' Practices; MAU-Chamber / Exchange-TOBB-TEPAV Publication:Economic Outlook of Mardin; MAU-Chamber / Stock Exchange Field Study-I: Research on the fair with MAGROTEX'19 companies; MAU-Chamber / Stock Exchange Field Study-II: Research on the Agriculture-Livestock structure of Mardin with MAGROTEX'19 companies;MAU-Chamber / Stock Exchange Field Study-III: Mardin Province / Districts Research on Bank-sector relations with banks;Member Satisfaction Survey; Summer Term Research-Review Program Participation; MAU-Midyat Chamber of Merchants and Craftsmen Field Study: Research on measuring citizen's economic view of tradesmen and craftsmen;MAU Publication: Studies on the

Yerleştirilmesi ve 'Dengeli İş-Hayat' Uygulamaları" başlıklı bir sunum yapıldı. Bu kapsamda, kaynağını Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın Anahtar Dergisi, Mayıs 2019 sayısında yer alan Dr. Cangül Tosun'a ait "Çalışan-Dostu" Kültürü ve 'İş-Yaşam Dengesi' Politikaları" isimli makalenin oluşturduğu bir sunum yapıldı. Bu kapsamda, 'mutlu ve verimli çalışanlar ve kurumsal kapasitesi yüksek Odalar/Borsalar' bağlamında alınabilecek tedbirlere ilişkin müzakereler gerçekleştirildi.

**Mardin Odaları/Borsaları, dönem içinde gerçekleştirdikleri iyi uygulama örnekleri hakkında bilgiler verdi. Odalar/Borsalar itibariyle sunumu yapılan uygulamaların/projelerin bir kısmı şöyle:**

- KTB: Ticaret Bakanlığı Destekli Ur-Ge Projesi: Mezopotamya Güneşi Mardin Bulguru Yeni Pazarlara Açılıyor; Dicle Kalkınma Ajansı (DİKA) Destekli Güdümlü Destek Projesi: Mardin Gıda Analiz ve Ticaret Kapasitesinin Geliştirilmesi; DİKA Destekli Teknik Destek Projesi: Lisanslı Depo ve Yetkili Sınıflandırıcı Eğitimi; DİKA Destekli Derik Halhali Zeytinyağı Coğrafi İşaret Projesi; DİKA Destekli Kızıltepe Kırmızı Mercimeği Coğrafi İşaret Projesi; Mardin

**MAGROTEX'19 Uluslararası Tarım Fuarı Organizasyonu; YÖREX Yöresel Ürünler Fuarı katılımı; TÜRİB (Türkiye Ürün İhtisas Borsası) Yatırımcı Kayıt İşlemleri Bilgilendirme Toplantısı.**

- KTSO: Kızıltepe Bulgur Sektörü Ur-Ge Projesi.

- MTSO: AB, TOBB ve ilgili kurumların işbirliğiyle Suriyelilerin Türkiye'ye Entegrasyonu kapsamında hazırlanan "Mahir Eller Projesi".

- NTB: Nusaybin Hububat Ticaret Merkezi yapım fizibilitesi, DİKA Destekli AB Proje Danışmanlık Teknik Destek Projesi.

- NTSO: Nusaybin'e Tekstil kent kurulmasına yönelik proje çalışmaları.

**Toplantının özel gündem maddesi, Mardin Artuklu Üniversitesi işbirliği ile gerçekleştirilen projeler ve saha çalışmaları olup bunlardan bir kısmı şöyledir:**

- MAGROTEX'19 firmalarıyla Fuara ilişkin araştırma,

- MAGROTEX'19 firmalarıyla Mardin'in Tarım-Hayvancılık yapısına ilişkin araştırma,

- Mardin İli/İlçeleri Bankalarıyla Banka-sektörler arası ilişkilere dair araştırma,

- Üye Memnuniyet Araştırması.

Bu tür işbirliklerinin yeni dönemde de sürdürülmesi kararlaştırıldı. Ayrıca, MAÜ ile daha kapsamlı ortak akademik çalışmalara yönelik iyi niyet yinelenildi.

Toplantıda ele alınan diğer bir husus da Mardin'in ve Güneydoğu Anadolu Bölgesi'nin iktisadî yapısına ilişkindi. Bu çerçevede, Mardin'in ve Güneydoğu'nun Türkiye GSYİH'sindeki payı irdelendi ve bunun artırılmasına ilişkin neler yapılacağına dair fikir alışverişinde bulunuldu. Odalar/Borsalar, bu payın artırılması için; gerçekleştirilmesi gereken alt-üst yapı yatırımlarına ve katma değeri yüksek sektörler için teşvik/destek programlarına vurguda bulundu. Bunun için Bölgedeki tüm Odalar/Borsalar ve ilgili kurumlarla işbirliği yapılması ve mevcut iktisadî potansiyelin ortaya çıkarılabilmesi için ortak faaliyetler icra edilmesi hususlarına dair müzakerelerde bulunuldu.

XVI. Müşterek Toplantının, 2019 Aralık'ında Nusaybin Ticaret Borsası ev sahipliğinde yapılması kararlaştırıldı.

*economic-social-health-education structure of Mardin; The Matter Support for Academic Publications; Academic Consultancy Term Activities; Academic Consultancy Term Action Plan; Negotiations on Mardin Province / Districts Chambers / Commodity Exchanges Academic Consultancy, negotiations on the regional economy.*

*At the beginning of the meeting, a presentation titled 'Establishment of 'Employee-Friendly 'Business Culture in Institutions and 'Balanced Work-Life 'Practices was given. In this context, a presentation based on one of Dr. Cangül Tosun's articles titled "Employee-Friendly Culture and' Work-Life Balance 'Policies" that was taken from the Journal of the Ministry of Industry and Technology, Anahtar, May 2019 issue was delivered.*

*In this regard, negotiations were held on measures to be taken in the context of 'happy and productive employees and Chambers / Commodity Exchanges with high institutional capacity'. Mardin Chambers / Commodity Exchanges gave information about the best practices they conducted during the period. Some of the practices / projects presented by Chambers / Commodity Exchanges are as follows:*

- KTB: Ministry of Commerce Supported Ur-Ge Project: Mesopotamian Sun Mardin Bulgur is Getting into New Markets; Dicle Development Agency (DİKA) Supported, Guided Support Project: Improving Food Analysis and Trade Capacity in Mardin; DİKA Supported Technical Support Project: Licensed Warehouse and Authorized Classifier Training; DİKA Supported Derik Halhali Olive Oil Geographical Indication Project; Kızıltepe Red Lentil Geographical Indication Project Supported by DİKA; Mardin

**MAGROTEX'19 International Agriculture Fair Organization; Participating in YÖREX Local Products Fair; TÜRİB (Turkey Specialized Products Exchange) Investor Registration Procedures Information Meeting.**

- KTSO: Kızıltepe Bulgur Sektörü Ur-Ge Projesi.

- MTSO: 'Mahir Eller Project' aimed at the integration of Syrians to Turkey conducted in cooperation with EU, relevant institutions and TOBB.

- NTB: Nusaybin Grain Trade Center construction feasibility, DİKA Supported EU Consultancy Technical Support Project.

- NTSO: Project studies for the establishment of Tekstil kent in Nusaybin.

**The special agenda item of the meeting was the projects and field studies conducted in cooperation with Mardin Artuklu University, some of which are as follows:**

- Research on fairwith MAGROTEX19 firms,

- Research on the Agriculture-Livestock structure of Mardin with MAGROTEX'19 firms,

- Research on Bank-sector relations with Mardin Province / District Banks,

- Member Satisfaction Survey.

*Such cooperation was decided to be continued in the new period. Also, goodwill towards more extensive joint academic work with MAU was reiterated.*

*Another issue addressed at the meeting was related to the economic structure of Mardin and Southeastern Anatolia Region. In this context, Mardin's and South Eastern Anatolian Region's share in Turkey's Gross National Product (GPD) was examined and ideas on the promotion of GPD and what steps to be taken was exchanged. In order to increase this share, Chambers/Exchanges emphasized the investments for infrastructure-superstructure that need to be made and the incentive/support programs for sectors with high added value. Negotiations were conducted on cooperation with all Chambers and Commodity Exchanges and related institutions in the region and conducting joint activities in order to bring out the current economic potential.*

*The 16. Joint Meeting was decided to be hosted by Nusaybin Commodity Exchange in December 2019.*



# Dış Ticaret Bilgilendirme Semineri Odamız'da Yapıldı

Foreign Trade Information Seminar Held At Our Chamber

Odamızın Yönetim Kurulu Başkanı Meclis ve Yönetim Üyelerimizin katılım sağladığı **DIŞ TİCARET BİLGİLENDİRME SEMİNERİ** ve Eğitimi verildi konunun uzmanları tarafından verilen eğitim gün boyu sürdü Yönetim Kurulu Başkanımız tarafından açılış konuşması yapıldı Başkan DÜNDAR yaptığı konuşmada bu ve buna benzer seminer ve eğitimleri üyelerimize sunmaya devam edeceğini açıklarken söz konusu eğitimlerin bölgemize katkılarından söz etti. Gün boyu süren seminere yoğun ilgi gösteren üyelerimiz ise bu konudaki çalışmalardan ötürü Odamız yetkililerine ve uzmanlara teşekkürlerini sundu.

*Foreign Trade Information Seminar and Training attended by the Chairman of the Board of Directors of our Chamber, Assembly and Board Members were given. The training given by the experts of the subject continued throughout the day. The opening speech was delivered by the Chairman of the Board of Directors. In his speech, president DÜNDAR said 'we as KTSO will continue to present these and similar seminars and trainings to our members' and mentioned the contribution of these trainings to our region. The members who showed great interest to the seminar delivered throughout the day, thanked the chamber officials and experts for their efforts.*





# Odamız Akreditasyon Çalıştayına Katıldı

## Our Chamber Attended The Accreditation Workshop

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu'nun başkanlığında 17-19 Ekim 2019 tarihlerinde Diyarbakır'da ilk kez düzenlenen Türkiye genelinden 300 Oda-Borsa Temsilcisi'nin katıldığı, 3 gün boyunca süren "TOBB Akreditasyon Çalıştayı"na Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Yönetim Kurulu Başkanı Mahmut DÜNDAR ve Akreditasyon Sorumlusu Velit AYDIN katılım sağladı.

Akreditasyon konusunun önemine işaret eden Hisarcıkloğlu, "Kendimizi devamlı yenilemek ve geliştirmek zorundayız. Kurumsal bir yapıya kavuşmalı, profesyonel şekilde çalışmalıyız. İşte akreditasyon sistemi bize bu konuda en iyi yol haritasıdır. TOBB yönetimi olarak bu işe verdiğimiz önemin bir göstergesi de sistemi ve kriterleri sürekli revize etmemiz. Daha objektif ve daha verimli olabilmek adına; denetimler, ziyaretler ve eğitimlere ayırdığımız kaynağı hep artırıyoruz. Sistemi devamlı geliştirip, daha iyi hale getiriyoruz" dedi.

Konuşmasında Marka illerin, ilçelerin temelinde marka olan Oda-Borsalar'ın olduğunu anlatan TOBB Başkanı Hisarcıkloğlu, "Şehrinizi marka yapmak üzere, liderliği de sizler üstlenecek, camiamıza, girişimcilerimize rehberlik edeceksiniz. İllerdeki, ilçelerdeki tüm paydaşları bir araya toplayarak onları harekete geçireceksiniz. Bu noktada, hizmet kalitesini daha da artırmak için, üyelerimizin, firmalarımızın taleplerini, ihtiyaçlarını toplamaya

*Under the chairmanship of M. Rifat Hisarcıkloğlu, the president of Turkey Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB), "TOBB Accreditation Workshop" was held from 17 to 19 October 2019 for the first time in Diyarbakır. The three-day "TOBB Accreditation Workshop" was attended by 300 Chamber and Exchange representative and by Mahmut DÜNDAR, Chairman of the Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry, and Velit AYDIN, Accreditation Officer.*

*Pointing out the importance of accreditation, Hisarcıkloğlu said, "We have to renew and improve ourselves continuously. We need to have a corporate structure and work professionally. In this regard, in business accreditation system is the best roadmap for us. One of the indicators of the importance we attach to this business as TOBB administration is that we constantly revise the system and criteria. In order to be more objective and more efficient; we always increase the resources we devote to inspections, visits and trainings. We are constantly improving the system and making it better".*

*In his speech, TOBB President Hisarcıkloğlu stated that at the basis of brand cities and districts lies the brand Chambers and Exchanges and said 'In order to make your city a brand, you will also take the leadership and guide our community and entrepreneurs'.*





devam etmemiz lazım” şeklinde konuştu.

Yurt dışında da Türkiye’deki oda borsa sisteminin örnek alındığını anlatan TOBB Başkanı, “Alman Odalar Birliği Başkanı bize misafir oldu ve dedi ki bizim sizden öğreneceğimiz çok şey var” ifadesini kullandı.

Standartları daha da yükseltmeleri gerektiğinin altını çizen Hisarcıkloğlu, “Başardık diye durmak da yok Zira artık dünyada sadece ülkeler markalaşmıyor. İller, hatta ilçeler marka haline geliyor, rekabette öne çıkıyorlar. İlin, ilçenin kanaat önderleri sizlersiniz. Marka illerin, ilçelerin temelinde marka olan Oda-Borsalar vardır. Şehrinizi marka yapmak üzere, liderliği de sizler üstlenecek, camiamıza, girişimcilerimize rehberlik edeceksiniz. İllerdeki, ilçelerdeki tüm paydaşları bir araya toplayarak onları harekete geçireceksiniz. Bu noktada, hizmet kalitesini daha da artırmak için, üyelerimizin, firmalarımızın taleplerini, ihtiyaçlarını toplamaya devam etmemiz lazım. Bizden daha fazla nasıl hizmet bekliyorlar, bunu görmemiz lazım. Camiamıza yakışan kalitede ve aktif çalışan kurumlar olmamız lazım” dedi.

Diyarbakır Akreditasyon Çalıştayı değerlendiren Yönetim Kurulu Başkanı Mahmut DÜNDAR, Diyarbakır Ticaret Borsası Başkanı Engin Yeşil, Diyarbakır Ticaret ve Sanayi Odası Başkanı Mehmet Kaya’nın ev sahipliğinde Diyarbakır’da 3 gün boyunca süren Akreditasyon Çalıştayı’nda çalışmaya katkılarından dolayı kendileri emeği geçen herkese teşekkür ediyor” dedi.

*TOBB President explained that the chamber/stock exchange system in Turkey is held up as an example abroad, and said “President of the Association of German Chambers visited us and stated they have a lot to learn from us”.*

*Underlining that they need to raise standards even further, Hisarcıkloğlu said, “we shall not stop because we succeeded and not only the countries brand but also cities even districts are branding and become prominent in the competitions. You are the opinion leader of the district and the city. At the basis of brand cities and districts lies the brand Chambers and Exchanges and said ‘In order to make your city a brand, you will also take the leadership and guide our community and entrepreneurs. You will gather all the stakeholders in the cities and districts and mobilise them. At this point, in order to further increase the quality of service, we need to continue to gather the demands and needs of our members and companies. We need to see how they expect more service from us. We need to be active and working institutions of the quality that suits our community”.*

*Evaluating the Accreditation Workshop our board chairman Mahmut DÜNDAR, Diyarbakır Commodity Exchange Chairman Engin Yesil Stated that “They would like to thank everyone who contributed to the workshop during the 3-day Accreditation Workshop in Diyarbakır hosted by Diyarbakır Chamber of Commerce and Industry President Mehmet Kaya”.*



# ISO Belge Yenileme Denetimi Yapıldı

## ISO Certificate Renewal Audit Was Held

09 Ekim 2019 Tarihin de 1 yıllık periyodik belge yenileme denetimimiz yapıldı Türkloydu yetkilisi ve Baş denetçisi Sn: Savaş TATIL tarafından gerçekleştirilen denetim Odamız binasında yapıldı denetim 1 gün sürdü, bu süreçte Odamız Personeli Velit Aydın'ın sunumu ile gerçekleşen denetim odamız adına uygunsuzlukların düzeltilmesi sürecinde yapılan incelemeler ve tespitler sonucun da son buldu.

*On October 9 2019 One year periodic document renewal audit was conducted. The audit that was made by the lead auditor and an official of "Türk Loydu" Mr. Savaş TATIL in the building of our chamber lasted for a day. The audit that was made with the presentation of our Chamber Personnel Velit AYDIN ended after the investigations and determinations made during the correction of the nonconformities on behalf of our chamber.*



# Odamıza Kaymakamlık Ziyareti

## District Governorate's Visit To Our Chamber

İlçemiz Kızıltepeye yeni atanan ve görevine başlayan Sn: Hüseyin ÇAM Kaymakamımız Odamıza ziyarette bulundu Esnafı ziyaret eden Kaymakamımız akşam saatlerin de odamız binasına gelerek Yönetim Kurulu Başkanımız Sn: Mahmut DÜNDAR ve yetkililerle bir araya geldi, hem hayırlı olsun ve hem de gündeme ilişkin konularda yapılan görüşme yaklaşık bir saat sürdü, bizde Oda olarak Sn Kaymakamımıza hayırlı olsun diyor ve yeni görev yerinde muaffakiyetler diliyoruz.

*Mr. Hüseyin ÇAM, Kızıltepe's newly appointed district governor payed a visit to our chamber. Our District Governor, who visited the shoopkeepers, came to our chamber in the evening and met with our Chairman. Mahmut DÜNDAR and the authorities. The meeting on the agenda took about an hour. We as Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry (KTSO) would like to thank our newly appointed governor on his new post and wish him success.*



# Mardin Bulguru Coğrafi İşaret Tescil Belgesini Aldık

We Got Mardin Bulgur Geographical Indication Registration Certificate

Türkiye’de yıllık bulgur üretiminin yüzde 25’ini karşılayan Mardin coğrafi işaret belgesi olarak markalaştı. Mardin bulguru Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odasının uzun uğraşları sonucunda coğrafi işaret tescil belgesini aldı. Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası adına coğrafi işaret tescil belgesini Kalite Yönetim Temsilcisi Velit Aydın, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank’tan aldı.

Konu hakkında konuşan Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Başkanı Mahmut Dünder, “Çok uğraştık ama çok şükür en sonunda bulgurumuzun belgesini aldık. Dünyada en kaliteli üretilen bulgur bizim bulgurumuzdur. Belgeyi aldığımız için çok mutluyuz. Dünyanın neresinde olursa olsun bir tüccar bulgur için internete girdiği zaman ilk bizim bulgurumuz Mardin bulguru olarak onun önüne gelecek. Gelecek için de çok büyük faydaları olacak. Büyük marketler artık bizim bulgurumuzu alacak. Tanıtımını yapmak için fuarlara da katıldık. Son olarak Antalya’da düzenlenen 10’uncu Yöresel Ürün Fuarında da arkadaşlarımız bulgurumuzu tanıttı. Belgemizi de orada aldık” dedi.

Mardin’de üretilen buğdayın kaliteli olduğunu anlatan Dünder, “Türkiye’nin en güzel güneşini alan buğday bizim buğdayımızdır. Bu buğdaydan bulgur yapılıyor. Sert buğday çok güneş görmesi lazım. Onun için tadı da farklı oluyor. Kaynadıktan sonra bizim buğdayımız sapsarı oluyor” açıklamasını yaptı.

*Mardin, the city which meets 25% of annual wheat production in Turkey got geographical indication certificate and branded. As a result of the long efforts of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry, Mardin bulgur received the geographical indication registration certificate. On behalf of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry, the Quality Management Representative, Velit Aydın received the geographical sign registration certificate from the Minister of Industry and Technology Mustafa Varank.*

*Speaking about the subject, Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry President Mahmut Dünder said, “We have made a lot of effort but thankfully we finally got the certificate of our bulgur. The best quality bulgur produced in the world is our bulgur. We are happy to have received the certificate. Whenever a trader goes online searching for bulgur, the first bulgur that will be seen is Mardin bulgur. It will have great benefits for the future. Big markets will buy our bulgur. We have participated in the fairs to promote it. Finally, our friends introduced our bulgur at the 10th Local Product Fair in Antalya. We also received our certificate there.”*

*Dünder explained that wheat produced in Mardin is of high quality. “Our wheat utilizes the most from the sun amongst the wheats grown in Turkey. Bulgur is made from this wheat. Hard wheat requires proper sunlight. Therefore the taste is also different. After boiling our wheats go very yellow,” he said.*



# Eğitim Yardımı

## Educational Assistance

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği tarafından odamıza gönderilen ve tarafımızca ilçemiz Kızıltepe Sınırları içerisinde kalan okullarda 1.050 Öğrenciye Ayakkabı yardımı olarak dağıtılmıştır.

Bu vesile ile 2019-2020 sezonu Eğitim Öğretim Yılında tüm öğrencilerimize başarılar dileriz.

*The aid that was sent by Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey to Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry (KTSO) was distributed as shoe aid to 1050 students in schools within the boundary of Kızıltepe district.*

*We wish all of our students success in 2019-2020 academic year.*



# Ak Parti Milletvekili Cengiz Demirkaya'dan Odamıza Ziyaret

Ak Party Deputy, Cengiz Demirkaya's Visit To Our Chamber

Daha önce odamızın çeşitli birimlerinde görev almış olan ve üyemiz olan Adalet ve Kalkınma Partisi Mardin Milletvekili Sn: Cengiz DEMİRKAYA ve İlçe Başkanı Sn: Mehmet Aydın YÜCEDAĞ ile ilçe teşkilatının yanı sıra Sivil Toplum kuruluşları odamızı ziyaret ettiler, ziyaret sırasında Yönetim Kurulu Başkanımız Sn: Mahmut DÜNDAR ile birlikte ilçemizin ve bölgemizin yanı sıra odamızın faaliyetlerinden ve üyelerimizin isteklerinden bahsedilerek karşılıklı fikir alışverişinde bulunuldu.

Mardin Deputy of Justice and Development Party Mr. Cengiz DEMİRKAYA who is our member and previously have worked in various units of our chambers and district president Mr. Mehmet Aydın YÜCEDAĞ, numerous NGOs and district organisation payed a visit to our chamber. During the visit, Mr. Mahmut DÜNDAR, Chairman of the Board of Directors talked about the activities of the Chamber and the wants of our members and ideas were exchanged in this regard





# Türkiye'nin Otomobili 2020'de En Önemli Küresel Markalarımızdan Biri Olacak

## ISO Certificate Renewal Audit Was Held

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı ve Türkiye'nin Otomobili Girişim Grubu (TOGG) Yönetim Kurulu Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu, Türkiye'nin Otomobili'nin 2020'de ülkenin en önemli küresel markalarından biri olacağını belirterek, "Marka lansmanımızı gerçekleştireceğiz. 2021'de fabrikamızı tamamlayıp, açılışını yapacağız. 2022'de de inşallah ilk aracımız banttan çıkmış olacak." dedi.

TOGG'un Türkiye'nin Otomobili'nin tanıtıldığı "Yeniliğe Yolculuk Buluşması" ve Bilişim Vadisi Resmi Açılış Töreni, Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank, kabine üyeleri, sivil toplum kuruluşlarıyla sektör temsilcilerinin de aralarında bulunduğu çok sayıda davetlinin katılımıyla Gebze'de gerçekleşti.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) ve TOGG Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu, buradaki konuşmasında, Türkiye'yi yarım asırlık hayaline kavuşturacak dev bir adım atıldığını dile getirerek, "2017'de TOBB Genel Kurulu'nda, Sayın Cumhurbaşkanımız bize bir çağrı yapmış ve bu işi bizim üstlenmemizi istemişti. Biz de yola çıktık ve babayığitlerimizi bir araya getirdik. Rabbimize şükürler

olsun, verdiğimiz sözün arkasındayız. Bu vatanın bir evladı olarak gurur duyuyorum. Bu işi başaran Türk özel sektörü adına şeref duyuyorum." ifadelerini kullandı.

Hisarcıkloğlu, otomotiv sektörünün kabuk değiştiğini ve Türkiye için yeni bir fırsat penceresi açıldığını belirterek, ülkenin 1960'larda bu fırsatı kaçırdığını ve Devrim arabasına sahip çıkamadığını söyledi.

Rifat Hisarcıkloğlu, 2017 yılının Mayıs ayında Cumhurbaşkanı Erdoğan'a söz verdiklerini yineleyerek şöyle devam etti: "(Taşın altına elimizi koyarız.) dedik, dalga geçtiler. 2017 Kasım'da ortak girişimimizi kurduk, inanmadılar. 2018 Haziran'da şirketimizi kurduk, güldüler ama pes etmedik, çalışmaya devam ettik. Biliyoruz, daha yolumuz uzun ama bakın, bugün buradayız. Türk özel sektörünün birikimi, enerjisi, vatan sevgisi bu salonda. Niye "Türkiye'nin Otomobili" diyoruz biliyor musunuz? Çünkü bu 82 milyonun otomobili."

Hisarcıkloğlu, kendi patentleri için yabancı mühendisleri çalıştıracaklarını belirterek, 15 yılda en az 22 milyar lira tutarında



yatırım yapacaklarını bildirdi.

Otomobilin sadece Türkiye’de üretilmeyeceğine dikkati çeken Hisarcıkloğlu, “Markası, patenti, tasarımı bizim olacak. Lisans almayacağız, lisans satacağız. Montaj yapmayacağız, montaj yaptıracağız. Başkasının patenti için çalışmayacağız.” diye konuştu.

Hisarcıkloğlu, TOGG ortakları olarak en az 3,5 milyar lira (500 milyon avro) sermaye taahhüdü vereceklerini, çok büyük bir özveri göstererek, 15 yıllık yatırım döneminde şirketten hiç temettü almayacaklarını söyledi.

#### Ezberleri bozacağız

4 bin 300’ü doğrudan olmak üzere yan sanayisiyle 20 bin ilave istihdam sağlayacaklarını belirterek, “Rakamlar büyük çünkü hedefimiz büyük. Allah’ın izni, milletimizin inancı, Cumhurbaşkanımızın da liderliğinde ve destekleriyle, biz bu işi başaracağız. 2020’de en önemli küresel markalarımızdan biri olacak, marka lansmanımızı gerçekleştireceğiz. 2021’de fabrikamızı tamamlayıp açılışını yapacağız. 2022’de de inşallah ilk aracımız banttan çıkmış olacak. Ezberleri bozmak kolay değil ama bizler ezber bozmak için buradayız ve ezberleri bozacağız.” dedi.

Türkiye’nin Otomobili ile 4 alanda daha devrim yaptıklarını dile getiren Hisarcıkloğlu, bunlardan ilki ve belki de en önemlisinin iş birliği modeli olduğunu belirtti.

Kendilerine hep “Türkler ortaklık kuramaz, yürütemez” denildiğini aktaran Hisarcıkloğlu, “Ama farklı fikirden, farklı sektörlerden babayığitleri aynı masaya topladık. “Küçük olsun, benim olsun.” demedik. “Büyük olsun, hepimizin olsun.” dedik.” ifadesini kullandı.

İkinci devrimin beyin göçünü tersine çevirmek olduğunu söyleyen Hisarcıkloğlu, yıllardır Türkiye’deki nitelikli çalışanlar ve mühendislerin yurt dışına gittiğini, TOGG’un, dünyanın en başarılı

Türk yöneticilerinden Gürcan Karakaş’ı Türkiye’ye getirerek, projenin başına geçirdiğini, dünyanın dört bir yanından Türk, Alman, Brezilyalı, Amerikalı, Asyalı 100’lerce beyni, Bilişim Vadisi’ne toplamaya başladıklarını bildirdi.

Hisarcıkloğlu, üçüncü devrim olarak, ilk defa dünyada teknolojiye başa oynadıklarını vurgulayarak şunları kaydetti: “Şimdi elektrikli araba yapıyoruz. Hem de bugün Amerika’da, Avrupa’da, Çin’de ne yapılıyorsa aynısını, onlarla aynı zamanda yapıyoruz. Dünyada dizel araçlar yasaklanırken, küresel ölçekte temiz ve çevreci bir ürün geliştiriyoruz. Son değişim de sanayi politikasında gerçekleştirildi. Eskiden devlet teşvik verirdi, yatırımcıyı beklerdi. Artık devlet hedef veriyor. Atılacak adımları, verilecek destekleri kamu-özel sektör birlikte belirliyor. Avrupa Birliği ve Çin, 2020 sonrası tüm sanayi stratejilerini bunun üzerine kurdu. Bu çalışma biçimini, savunma sanayisi dışında ilk defa bu projede uyguladık.”

#### Yeni bir meydan okuma

“Türkiye’nin Otomobili”nin sadece yerli marka araba üretmek anlamına gelmediğini söyleyen Hisarcıkloğlu, “Bir otomobilden daha fazlasıdır, teknolojik dönüşümdür, dijital ekonomiye geçiştir, tek başına 20 bin ilave istihdamdır, 7,5 milyar dolar daha az cari açıktır, gayri safi milli hasılaya 50 milyar dolar katkıdır. Yani Türkiye’nin Otomobili yeni bir meydan okumadır.” dedi.

Hisarcıkloğlu, Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan’ın verdiği desteğe işaret ederek, “Başta Sanayi ve Teknoloji Bakanımız Mustafa Varank ile Hazine ve Maliye Bakanımız Berat Albayrak olmak üzere, önceki dönem birlikte çalıştığımız Faruk Özlü Bakanımız, bakan yardımcılarımız ve bürokratlarımız, bu projeye inandı, tam destek verdiler.” diye konuştu.

Bu işe inandıklarını vurgulayan Hisarcıkloğlu, şunları ifade etti: “Taşın altına elimizi, gövdemizi koyduk. Bu daha başlangıç, yolumuz uzun. Türk girişimcisi olarak daha büyük hedeflerin



peşindeyiz. İcat çıkaran, teknoloji ihraç eden bir Türkiye. Eski köye yeni adet getiren bir Türkiye. Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ün bize hedef gösterdiği, muasır medeniyetler seviyesini yakalayan bir Türkiye. Allah Türkiye'nin Otomobili'nin tekerine taş değirmesin."

Hisarcıkloğlu, TOGG ortakları olan babayiğitleri de sahneye çağırıldı.

Zorlu Holding Yönetim Kurulu Başkanı Ahmet Nazif Zorlu, Hisarcıkloğlu'nun Türkiye'nin Otomobili yatırımı için yaptığı daveti hatırlatarak, "(Var mısınız?) dedi. Biz de 'Ülkemiz için varız, var olmaya da devam edeceğiz.' dedik." ifadesini kullandı.

Turkcell Yönetim Kurulu Başkanı Ahmet Akça da Türkiye'nin Otomobili'nin hayırlı olmasını diledi.

Anadolu Grubu Yönetim Kurulu Başkanı Tuncay Özilhan "Grup olarak Türkiye'nin Otomobili'nin bir parçası olmaktan büyük mutluluk, onur duyuyoruz. Büyük bir cesaretle yola çıktık, önemli bir aşama kaydettik. İnşallah 2 sene sonra üretimimizi tamamlayıp ilk ürünümüzü piyasaya verdiğimizde hep beraber bu mutluluğu yaşayacağız." dedi.

BMC Yönetim Kurulu Üyesi Talip Öztürk de firma olarak TOGG'a her zaman tam destek vereceklerini kaydetti.

### **Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan**

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan konuşmasına, "Bugün ülkemiz için tarihi bir güne, Türkiye'nin 60 yıllık rüyasının gerçeğe dönüşmesine hep birlikte şahitlik ediyoruz." diye başlayarak, yıllardır

Türkiye'nin kendi otomobilini üretmesi gerektiğini, montajcılıktan çok daha iyisine layık olunduğunu hep dile getirdiklerini aktardı.

Cumhurbaşkanı Erdoğan, ülkeyi 350 bini bile bulmayan otomotiv üretim potansiyelinden, 1,5 milyon üzerinde bir otomotiv üretim seviyesine çıkardıklarını belirtti.

Bu sektördeki ihracatın 32 milyar dolara ulaştığını dile getiren Erdoğan, şunları kaydetti: "Ama maalesef kendi otomobilimizi üretme çabalarımızdan uzun süre netice alamadık. Bu konuda birçok adım attık, girişimde bulunduk. Bizim hayalimiz, tüm hakları ülkemize ait olan, tasarımcılarımızın ve mühendislerimizin emekleriyle yoğrulan, milli teknolojilerle üretilen, dünyaya adımını duyuracak bir otomobile sahip olmaktı. Bunun için de bir babayiğit arıyorduk. Nihayetinde milletimizin bu hayaline gönül veren, elini taşın altına koyan babayiğitler ortaya çıktı ve Türkiye'nin Otomobili Girişim Grubu'nu kurdu. Kendilerine şahsım, milletim adına çok teşekkür ediyorum. Sadece işine odaklanmış profesyonel bir ekip kurup çalışmalarını bugünlere getirdiler. Bu iş için 100'ün üzerinde Türk mühendis gecesini gündüzüne kattı, evinden, çoluğundan, çocuğundan ayrı kalma pahasına çalıştı, çabaladı. Bunların bir kısmı da yurt dışındaki prestijli işlerini bırakıp sırf bu projede yer almak için büyük bir heyecanla vatanlarına dönen arkadaşlarımızdan oluşuyor ki CEO'muz böyle bir arkadaşımız. Kendisine özellikle teşekkür ediyorum."

### **Yaklaşık 60 yıldır bu hayalin peşinde koştuk**

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, bu süreçte sessiz ama derinden gidildiğini ifade ederek, "İşte bugün ön gösterim araçlarını tam da 2 sene önce söz verdiğimiz gibi ilk kez sizlerle paylaşıyoruz."



dedi.

İçinde bulunulan mekanı da özellikle seçtiklerini vurgulayan Erdoğan, alanın Türkiye'nin Bilişim Vadisi, Türkiye'nin yarınlarını şekillendirecek teknoloji üssü olduğunu söyledi.

Erdoğan, aslında bu tarihi günde iki mega projeyi aynı anda hayata geçirdiklerine işaret ederek, hem Bilişim Vadi'sinin resmi açılışını gerçekleştirdiklerini hem de otomobilin ön gösterim araçlarını paylaştıklarını kaydetti.

Bu vesileyle Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank ile Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği başta olmak üzere projede emeği geçenlere teşekkür eden Erdoğan, konuşmasını şöyle sürdürdü: "Türkiye'nin yerli ve milli otomobil arayışı malum yeni değil, yaklaşık 60 yıldır bu hayalin peşinde koştuk. İlk yerli otomobil denemesi olan 'Devrim'in hikayesi aynı zamanda bize hayallerimizin nasıl kabaya dönüştürüldüğünün de örneğidir. İşte dışarıda 'Devrim' otomobilini gördük. Daha önce uçak yapan, motor geliştiren, silah üreten müteşebbislerimizin başına ne gelmişse 'Devrim' otomobilinin başına da aynı gelmiştir. Kimin adına çalıştığı, kimin sesi olduğu, kimin çıkarını koruduğu artık gün gibi aşkar olan birileri çıkıp diğer projeler gibi bunun da hem psikolojik hem de fiili olarak sabote edildiğini görüyoruz. Kayseri'deki uçak fabrikasına sipariş verilmesine, dışarıdan alınan siparişlerin de ihraç edilmesine engel olan zihniyet bugün de unutmayalım yine faaliyetlere çalışıyorlar. Zor şartlarda kurduğu silah fabrikasında hayranlıkla takip edilen üretimler yapan kişiyi fabrikasıyla beraber havaya uçuranların amacının ne olduğunu zaman içinde hep birlikte gördük. Türkiye'nin kendi motorunu üretmesi için canlarını dişlerine takarak çalışanların emeklerini zayi edenler, aynı kafayla bugün de bizim karşımıza dikiliyor."

### **Kaybettiğimiz 65 yılın hesabını sormayı da milletimize bırakıyoruz**

Cumhurbaşkanı Erdoğan, Devrim otomobili için harekete geçildiğinde "Türkler otomobil üretmez" diye bir kampanya başlatıldığını dikkati çekerek, şöyle devam etti: "İşin ilginç yanı dönemin Sanayi Bakanını da bu kampanyaya katılmış olmasıdır. Yerli otomobilin hem teknolojik olarak üretilmeyeceğini hem de yeterli pazarı olmadığını söyleyenler birkaç yıl sonra Batılı firmaların ülkemizde kurdukları otomobil fabrikalarını alkışlayarak karşılaştılar. Nerelerden geçmiştik. Halbuki tam da otomobil piyasasının canlanmaya başladığı bir dönemde bu teşebbüs başarıyla hayata geçirilebilseydi bugün Türkiye bambaşka yerde olurdu. Daha önceki uçak, silah, motor projelerinin sürdürülmesi halinde de bugün bambaşka bir yerde bulunacaktık. Gümüş motor teşebbüsünden 65 yıl sonra hala motorumuzu kendim üretmiyor olmanın sancılarını çekiyoruz. Bu vesileyle ülkemizin ilk motor fabrikası teşebbüsünü başlatan, sanayileşme fikrinin yılmaz savunucusu Necmettin Erbakan hocamızı da rahmetle, minnetle yad ediyorum. İnşallah farklı kurumlarımız nezdinde başlattığımız projelerimiz sonuçlandığında birkaç yıl içinde her türlü ihtiyacımızı karşılayacak şekilde motor meselesini de kökten çözmüş olacağız. Kaybettiğimiz 65 yılın hesabını sormayı da milletimize bırakıyoruz. Size bırakıyoruz."

Devrim otomobilinin benzini olmadığı için yolda kalmasını projeyi boğma kampanyasına çevirenlerin, Türkiye'nin otomobili için de aynı şeyi yapmaya çalışacağını dile getiren Erdoğan, "Ama bu kez izin vermeyeceğiz. Devrim otomobilinin önünü kesmeyi başardılar ama şimdi yaptığımız devrim otomobilinin önünü inşallah kesemeyecekler." diye konuştu.

Yeni teknolojilerin en verimli ve en önemli bileşenin yazılımlar olduğunun altını çizen Erdoğan, katılımcılara şöyle seslendi: "Yazılımda bir sıçramayı burada yaşayacağız. Bunun için 170 bini aşan yazılımcı sayımızı, hızla 500 binin üzerine çıkaracağız. Çocuklarımıza yazılım geliştirme yetkinliği kazandırmak için eğitim öğretim faaliyetlerini daha da artıracacağız. Bilişim Vadimiz, açacağımız yeni nesil yazılım okullarından birine de aynı zamanda

ev sahipliği yapacak. Teknoloji şirketleri, sivil toplum kuruluşları ve ilgili kurumlarımızla birlikte çalışıyoruz. Bilişim Vadisi, Açık Kaynak Platformu'nun da aynı zamanda merkezi olacak. İşte tüm bu avantajlarından dolayı Bilişim Vadisi, Türkiye'nin Otomobili Projesi'ne de ev sahipliği yapıyor. Otomobilimizin fiziken üretileceği fabrika ise bu endüstrinin kalbinin attığı Bursa'da olacak. Merak ediyorsunuz, 'Bursa'da neresi olacak?' diye. Onun da müjdesini vereyim. Gemlik'te Silahlı Kuvvetlerimize ait olan büyükçe bir yerimiz var. Yaklaşık 4 milyon metrekaresine bu alanın inşallah şu anda takribi 1 milyon metrekaresini buraya tahsis edeceğiz ve süratle de inşallah fabrikamızın orada yapımına başlayacağız. Bu yatırımın Gemlik, Bursa'ya hayırlı olmasını diliyorum."

Erdoğan, fikri ve sınai hakları Türkiye'ye ait olan araçla birlikte dünyanın rekabetçi bir Türk markasıyla tanışmış olacağını söyledi.

Bu markaya ilişkin tüm stratejik kararların Türkiye tarafından alındığını, fikirlerin Türk mühendisleri tarafından hayata geçirildiğini ifade eden Erdoğan, "Atılan adımlar için kimseden lisans ve icazet almıyor, her türlü teknik özelliği kendimiz belirliyoruz. Başka bir ifadeyle oyunun kurallarını artık biz koyuyoruz. Suriye'de biz koyuyoruz. Libya-Türkiye arasında biz koyuyoruz. Silahlı, özellikle savunma sanayisinde biz koyuyoruz. Şimdi burada da yine biz koyuyoruz." diye konuştu.

Dünya otomotiv sanayisinin yeni bir yol ayrımında olduğunu, yaşanan değişimlerin takip edildiğini belirten Erdoğan, şöyle devam etti: "Elektrikli otonom ve ağ bağlantılı teknolojilerin liderliğinde yeni üretim modelleri ortaya çıkıyor. Şu an bu yarışta herkes eşit şartlarda. İhracatı 32 milyar doları bulan otomotiv sektörümüzü bu değişime adapte etmek zorundayız. Ağırdan alamayız. Hızla bunu yakalayacağız. Yapay zeka her alanda olduğu gibi otomobillerde de giderek öne çıkıyor. Sanayimizi tüm unsurlarıyla bir sonraki çağa şimdiden hazırlamak istiyoruz. Türkiye'nin Otomobili projesindeki teknoloji birikimimiz diğer pek çok sektörün de önünü açacak, aynı zamanda ateşleyicisi olacaktır. Bunun için hata yapma lüksümüz yoktur. Kuralları koyan biz olduktan sonra bu çalışmada kimlerden destek aldığımızın, kimleri çalıştırdığımızın da bir önemi kalmıyor. Bu konudaki kinayeler ya cehaletin ya husumetin ya da öz güvensizliğin ürünüdür. Türkiye'nin en güzide kurumlarından yetişmiş mühendisler şu an yerli otomobilin matematik modellemeleri ve dayanıklılık testleri üzerinde çalışıyor. Sınıfının en geniş iç hacimli, en yüksek performanslı ve en uygun maliyetli aracını inşallah üreteceğiz. Aracımız sıfır emisyonla çalışarak çevreyi hiç kirletmeyecek. Seri üretime geçtiğimizde, Avrupa'nın klasik olmayan, doğuştan elektrikli ilk ve tek SUV modelinin inşallah sahibi olacağız."

Üretime geçtikten 3 yıl sonra binek otomobillerde Türkiye'de en yüksek yerlilikle üretilen tek markanın Türkiye'nin Otomobili olacağını vurgulayan Erdoğan, "Geçenlerde televizyonlarda izlediniz mi, İstanbul'da şoförler odası açıklamasını yapıyor. 'Biz 2020'nin sonuna kadar araç almayacağız, üretimi bekleyeceğiz, üretim yapıldığı andan itibaren kendi yerli otomobilimizi alacağız.' diyor. 2022 yılında tüm Türkiye'de şarj altyapımız da hazır olacak. Tüm kurumlarımız bu al yapı için hazırlıklara şimdiden başladı. Dolayısıyla bu otomobil yerli ve millidir. Ama yerlilikten ve millilikten anlamayanlar var. Onlar bizi hiç ilgilendirmez. Biz işimize bakacağız. Hiç kimse bu gerçeği perdelemeye çalışmamalı." diye konuştu.

Erdoğan, tüplü televizyonlardan panel televizyona geçilirken eski oyuncuların önemli bir kısmının devre dışı kaldığını, yeni oyuncuların yükselişe geçtiğini belirterek, aynı şekilde tuşlu telefonlardan akıllı telefonlara geçerken de benzer bir sürecin yaşandığını anlattı.

"Türkiye'nin Otomobili'ni elektrikli olarak üreterek geçmişin veya bugünün değil, doğrudan geleceğin teknolojisine uzanıyoruz." diyen Erdoğan, tasarımıyla, bataryasıyla, şarj istasyonlarıyla bu otomobil projesiyle ülkeyi geleceğin dünyasına hazırladıklarını kaydetti.

## Küresel bir marka peşindeyiz

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, dünyada bunu yapabilen pek az ülke olduğunu dile getirerek, konuşmasını şöyle sürdürdü: “Türkiye daha en başından elektrikli otomobil alanına girerek herkesten bir değil, birkaç adım birden öne geçiyor. Bu otomobili sadece kendi ihtiyaçlarımız için üretmüyoruz. Biz küresel bir marka peşindeyiz. Avrupa gibi yakın pazarlardan başlayarak tüm dünyada bu otomobili yollarda gördüğümüz gün hedefimize ulaşmış olacağız. Üretim ve ihracat stratejimizi buna göre belirliyoruz. Milletimizin de bu araca sahip olmak için sabırsızlıkla beklediğini biliyorum. Bu otomobilin ticari olarak satışa sunulacağı 2022 öncesinde milletimizin projeye ve milli teknoloji hamlesine olan desteğini göstermek üzere ön satış süreci başlatılabilir. Dünyada benzer projelerde kullanılan bu yöntemi ülkemizde de hayata geçirebiliriz. Milletimizin ön satışta ortaya koyacağı taleple bu projeye sahip çıkacağına yürekten inanıyorum. Recep Tayyip Erdoğan olarak şahsın adına ilk ön siparişi de buradan veriyorum. Bu proje için tüm cesaretini ve azmini ortaya koyan babayigitlerimize teşekkür ediyorum.”

Erdoğan, özel sektör koordinasyonunu yürüten TOBB ile kamu tarafındaki koordinasyondan sorumlu Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı, Hazine ve Maliye Bakanlığı ile emeği geçenlere teşekkür ederek, şunları kaydetti: “Bu süreç içerisinde ülkemizin 60 yıllık hayalini gerçekleştiren kahramanlar unutmayın sizler olacaksınız. Adınız tarihe geçecek. Gelecek nesiller sizin başarınızı konuşacaklar. Cumhurbaşkanlığı olarak ilk günden beri olduğu gibi bundan sonra da hep yanınızda yer alacağımı ifade ediyorum. Attığınız her adımı bizzat takip ediyorum. Rabb’imin izniyle Türkiye önümüzdeki dönemin yükselen değeri, attığı adımlar merakla takip edilen ülkesi olacaktır. Kendimize inandığımızda, kendimize güvendiğimizde aşamayacağımız hiçbir engel bulunmuyor.”

Erdoğan, girişim grubunda yer alan şirketleri ve projede görev alan ekibi tebrik etti.

## Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank

Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank, Türkiye’nin 2002’de düşük sektörel çeşitlilikle 36 milyar dolarlık ihracat yapabilen bir sanayi altyapısına sahip olduğunu, özel sektörü yenilikçiliğe, girişimciliğe ve Ar-Ge’ye teşvik edecek mekanizmaların olmadığını söyledi.

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan’ın liderliğinde 17 yılda güçlü bir Ar-Ge ve girişimcilik ekosistemi oluşturulduğuna dikkati çeken Varank, “Bugün artık 170 milyar dolara ulaşan bir ihracat hacmine sahibiz. Hemen hemen her sektörde üretim yapılabiliyoruz. Türkiye’nin dört bir yanında sıfırdan kurduğumuz bin 500’ün üzerinde Ar-Ge ve tasarım merkezi ile 85 teknopark, yeni fikirlerin ürüne dönüşmesine ev sahipliği yapıyor.” diye konuştu.

Bakan Varank, Türkiye’nin özellikle savunma sanayisinde tüm dünyanın konuştuğu yeni bir başarı hikayesi yazdığını vurgulayarak, bu alanda yüzde 20’lerde olan yerlilik oranının yüzde 70’lerin üzerine çıktığını ifade etti.

Türkiye’yi her alanda yüksek teknoloji üreten ve teknolojiye yön veren ülkelerden biri haline getirmek istediklerini, Milli Teknoloji Hamlesi ruhuyla hazırlanan 2023 Sanayi ve Teknoloji Stratejisi’nin de bu vizyonun bir parçası olduğunu altını çizen Varank, şöyle konuştu: “Bugün ekonomik ve teknolojik bağımsızlığımızı güçlendirme yolunda, ülkemizin en büyük teknoparkı Bilişim Vadisi’ni resmen açıyoruz. Türkiye’nin Otomobili Girişim Grubuna ev sahipliği yapan bu merkezdeki birçok girişim, kritik yerli ve milli teknolojilerin öncüsü olacak. Bilişim Vadisi’nin paydaşları olan kamu, üniversite, sanayi ve sivil toplum kuruluşları güçlü bir sinerji oluşturacaklar. Buradaki somut projelerle, küresel markalarımızın oluşmasını ve değeri milyar dolarla ölçülen Türk girişimlerinin ortaya çıkmasını sağlayacağız. Yoluna daha büyük adımlarla devam

edecek olan Bilişim Vadisi, inanıyorum ki ülkemizin 21. yüzyıldaki konumunu güçlendirecek.”

Varank, Türkiye’nin en güzide şirketlerinin bir araya gelerek Cumhurbaşkanı Erdoğan’ın himayesinde Türkiye’nin Otomobili dünyaya tanıttıklarını belirterek, şunları kaydetti: “Her biri birbirinden tecrübeli parlak zihinler burada, Bilişim Vadisi’ndeki Ar-Ge merkezinde bu otomobili geliştiriyorlar. Bu otomobil, tüm fikri ve sınai mülkiyet haklarıyla, mühendislik kararlarıyla Türkiye’nin otomobildir. Bu otomobilden kazanılan her kuruş, Türkiye’nin kazancıdır. Bu gurur, 82 milyon vatandaşımızın, Türkiye’nin gururudur. Türkiye’nin Otomobili, sadece bir araba üretme projesi de değildir. Türkiye’nin yeni fırsat pencerelerini yakalama hamlesidir.”

Otomotiv sektörünün köklü bir değişim sürecinden geçtiğine dikkati çeken Varank, bağlantılı, otonom ve elektrikli otomobil pazarının köklü markaların yanında yeni girişimlere çok büyük fırsatlar sağladığını anlattı.

Varank, “Bugün, elektrikli ve bağlantılı araçlar, toplam araç satış gelirlerinin yalnızca yüzde 1’ine sahipken, 15 yıl sonra bu oran yüzde 40’lara çıkacak. Bu otomobilleri ve beraberindeki mobilite ekosisteminin içereceği tüm kritik teknolojileri özgün olarak geliştirme imkanımız var. İşte Türkiye’nin Otomobili ile küresel piyasada rekabet edecek markamızı oluşturuyor, sektörün geleceğinde ‘biz de varız’ diyoruz. Böylece otomotiv sektöründeki 32 milyar dolarlık ihracat kapasitemizi ve istihdam hacmini daha da yukarıya çekeceğiz.” diye konuştu.

## Türkiye’nin Otomobili Girişim Grubu Üst Yöneticisi Gürcan Karakaş

Türkiye’nin Otomobili Girişim Grubu (TOGG) Üst Yöneticisi (CEO) Gürcan Karakaş, “Yeniliğe çıktığımız yolun aynı zamanda yeni bir lige de çıkmak olduğunun altını çizmek isterim” dedi.

Otomobili geliştirmek için çok doğru bir zamanda yola çıktığını anlatan Karakaş, otomotiv alanında dünyada oyunun kurallarının yeniden yazıldığını söyledi.

Otomobil kullanıcılarının beklentilerinin değiştiğini aktaran Karakaş, “Otomobil, akıllı bir cihaza dönüşmekte. Akıllı bir cihaza dönüşen otomobil yaşam alanı olarak kullanılabilir. Otonom gidebilen bir araç... Biz buna kısaca şöyle diyoruz: Cep telefonunun başına gelen otomotivin de otomobilin de başına gelecek.” diye konuştu.

Karakaş, dünyada; sosyal, yasal ve teknolojik boyutta bazı mega trendlerin bulunduğunu ifade ederek, “zamanı doğru mu”, “geç kalmadınız mı” sorusunun kendilerine çok sık sorulduğunu söyledi.

Otomotiv endüstrisinde yaşanan dönüşüm nedeniyle doğru bir zamanlama seçtiklerini aktaran Karakaş, şöyle konuştu: “Otomotiv trendlerinden kısaca bahsetmek istiyorum. Otomotiv teknolojilerinde elektrikli araçların daha uzun menzilli, fiyat cazibesi açısından daha erişilebilir noktaya gelmesinden sonra nesnelerin interneti (IoT) ile bağlantılı otomobiller söz konusu. İnternetin otomobilde değil, otomobilin kendisinin internette olduğu bir dünyadan bahsediyoruz.

Dolayısıyla şehirlerimiz de akıllandıkça, evlerimiz akıllandıkça, fabrikalarımız akıllandıkça otomobilimiz bir yaşam alanına dönüştü. Her bir şeyin iç içe girdiği, her şeyin bağlantılı olduğu bir alana dönüşüyor. Bu nedenle biz diyoruz ki doğru zamanda yola çıktık. Çünkü oyunun kuralları değişirken başarılı olmanın kuralları da değişiyor. Artık eskiden olduğu gibi büyükler değil, çevik olan, yaratıcı olan, iş birliği yapabilen ve kullanıcıyı faaliyetlerinin merkezine koyan şirketler, organizasyonlar başarılı olabiliyor.”

Karakaş, yola çıkarken, fikri sınai mülkiyeti yüzde 100 Türkiye’ye ait olan, en güncel halde küresel bir marka yaratmayı hedeflediklerini

söyledi.

Elektrikli araçlar dünyasındaki gelişmeleri değerlendirerek “doğuştan elektrikli” bir otomobil geliştirmek istediklerini anlatan Karakaş, “Sadece ülkemizde değil tüm dünyada otomobilimizi rekabet edebilir duruma taşımak istiyoruz... hedefimizin nihai kısmı da; biz 2022'nin ikinci yarısında piyasaya girdiğimizde Avrupa'nın küresel olmayan ilk SUV üreticisi olmak istiyoruz. İkinci hedefimiz, Türkiye'nin mobilite ekosisteminin çekirdeğini oluşturmak istiyoruz.” dedi.

Gürcan Karakaş şöyle konuştu: “Bir otomobilden fazlası' derken tabii ki biz de bir otomobille başlıyoruz. Önce konsepti geliştirmesi, üretimi, satış sonrası... Ama başından itibaren biz bu otomobili 2025'ten sonrası, akıllı cihazları düşünerak geliştiriyoruz. Elektrik-elektronik mimarisini şimdiden tasarlıyoruz. Dolayısıyla bu akıllı cihazlarımız akıllı şehirler içerisinde yeni çözümler üretebilen, artı, mobilite hizmetlerine baz oluşturabilen, veri tabanlı hizmetlerde iş imkanları sağlayan ve akıllı şebeke-şarj imkanlarıyla da daha fazla iş imkanı sunan bir sistemden bahsediyoruz.”

Karakaş, “Nasıl başaracaksınız?” sorusunun kendilerine çok sorulduğunu dile getirerek, proje için yoğun bir mesai harcadıklarını kaydetti.

“Bu projeye başlamadan önce 18 şirketi inceledik.” diyen Karakaş, “İyi yönleriyle, kötü yönleriyle. Neden başardılar, neden başaramadılar... Ve bu bağlamda 15 yıllık kapsamlı bir plan hazırladık ve hemen akabinde işinin ehli, işine adanmış, daha önce de dediğim gibi sadece bir akşama mahsus değildi biz aylardır heyecandan uyuyamıyoruz...” değerlendirmesini yaptı.

Gürcan Karakaş, tüm faaliyeti müşteri, kullanıcı ve tüketiciyi ön planda tutarak yaptıklarını aktararak, şunları kaydetti: “Bizim rakiplerimiz büyük organizasyonlar değil, start up-girişimci seviyesinde olan rakipler. O nedenle bizim de çevik bir organizasyon yapısına sahip olmamız gerektiğini düşünüyoruz. Tüm bunları yaparken ve küresel rekabetten bahsederken bizim dünyanın en iyileriyle çalışmaktan başka bir lüksümüz var mı? Yok. Dünyanın en iyilerini Türkiye'de bulduğumuz zaman Türkiye'de, henüz yoksa yurt dışından bularak know-how'ı transfer edene kadar beraber çalışıyoruz. Etrafımızda oluşturmaya çalıştığımız bu dünyanın en iyileri kimdir? Pazar ve müşteriden başlıyoruz. Hedef kitemizi çok iyi bildiğimiz için araştırma şirketlerinde Türkiye'nin en iyilerinin Avrupa'nın da en iyileri olduğunu gördük. O şekilde başladık. İsimlerine girmemize gerek yok. Bize hala ‘Siz ciddi misiniz? Sizin fabrika yapacak yeriniz var mı?’ gibi sorular geliyor.”

Aylardır Türkiye'deki yan sanayiciler ve tedarikçilerle beraber çalıştıklarına işaret eden Karakaş, şu değerlendirmelerde bulundu: “Şarj altyapısı ne durumda’ konusunda bakanlıklarımızla beraber ortak çalışıyoruz. 2022 yılında Türkiye'nin şarj altyapısı sorununun çözüleceğine inanıyoruz. Buraya neden geldik? Bilişim Vadisi'ne neden geldik? Çünkü her şeyden önce Türkiye'deki otomotivin merkezi için Gebze-Kocaeli-Bursa... Oraya geldik. Fabrikamızı da çok yakınlarımıza konumlandıracağız. Bilişim Vadisi'nde iş birliği olarak, girişimciler olarak ihtiyacınız olan altyapıyı bulduğumuz için de onlarla beraber Türkiye'nin mobilite ekosistemini burada kurup büyüteceğiz. Nelerde fark yaratacağız? Bizim farkımız ne olacak? Her şeyden önce biz ortaklık yapımızla bir ekosistem kurduk. Sıfır emisyon araçlar için sıfırdan başladık. Akıllı bir cihaz. Türk mobilite şirketi ilk defa Türkiye'de geliştiriliyor.”

Karakaş, ürün gamında 15 sene içerisinde 5 model olacağını vurgulayarak, şu bilgileri verdi: “İlk 2 senede SUV'la başlayıp, akabinde 18-24 ay içerisinde C segment sedanımızı getireceğiz. Bunların hepsini teknik olarak aynı platformda geliştireceğimiz için rekabetçi gücümüzü artıracığımızı düşünüyoruz. Neden SUV seçtik? Birincisi dünyanın en büyük segmenti. Türkiye'nin de önmümüzdeki 5 senede büyüyecek en büyük segmenti. Şu anda yüzde 95'i ithal olan bir segment. Kullanıcılar tarafından en çok

arzu edilen araç tipi. Aile için de uygun. Geniş ve konforlu. Bir marka oluşturmak için de en uygun segment olarak görüyoruz.

Marka sürecini çok hızlı şekilde müşteri, hedef kitle ve profesyonel bir yaklaşımla araştırdık ve marka özümzünü tanımladık. Bunu yaparken müşterimizin bilinç altına indik, onların beklentilerini aldık. Müşterilerimiz; özgün, güçlü, özgüvenli, dönüşen-dönüştüren, samimi ve yenilikçi bir marka bizden bekliyor. Bu markanın isimlendirme ve adlandırma sürecini önmümüzdeki senenin ortasında tamamlamayı düşünüyoruz. Bunu yaparken hedef pazarlarımızla testlerimizi yaparak ilerleyeceğiz.”

Karakaş, Türkiye'nin Otomobilinin özgün tasarımı değinerek, “Biz otomobilimize dışarıdan baktığımız zaman yalın ve prestijli, dinamik ve keskin, içerisine girdiğimiz zaman teknolojik ve yenilikçi, kültürümüzden ilham almış öğeleri barındıran bir tasarım çerçevesinde oluşturduk.” diye konuştu.

Ürüne bakıldığında 200 beygir ve 400 beygirlik iki alternatifin olacağını ifade eden Karakaş, şunları kaydetti: “Aracımızı arkadan itişli veya çift motor dört çeker olarak düşündük. 200 beygirli aracımız ile 7,6 saniyede, 400 beygirli aracımız ile 4,8 saniyede aramızdaki hızseverleri resmen koltuğa yapıştıracağız. 500 kilometre menzil ve hızlı şarj ile 30 dakikanın altında şarj imkanı sağlıyoruz. Akıllı bağlantı, yazılımların internet üzerinden güncellenmesi otomobilimizde standart olarak sunulacak. Aynı zamanda otonom sürüş seviyesi 3'e hazır bir teknoloji ile yola çıkıyoruz. En çok önemseydiğimiz konulardan birisi sürüş güvenliği. Şimdiden 2022 yılında oluşacak teknik spesifikasyonlara hazırlanıyoruz. Bunu yaparken her türlü simülasyonları, öngörülerini başından itibaren düşünerek, ürün geliştirme sürecini de kısaltacak şekilde ilerliyoruz.”

Türkiye'nin Otomobilinin “en”lerine işaret eden Karakaş, “Segmentinde en uzun aks mesafesi olan otomobilden bahsediyoruz. En geniş iç hacme ve en yüksek performansa sahip olacak. Toplam sahip olma maliyetinde ise elektrikli araç olmanın verdiği avantaj ile en uygun araç olacak. 2022 yılında seri üretime başladığımızda bizim şirketimiz ödenmiş öz sermayesi en yüksek otomobil şirketi olacak.” dedi.

Karakaş, teknoloji odaklarına dikkati çekerek, şunları kaydetti: “Teknoloji odağımızda özgün teknoloji var. Örneğin bataryasını sıfırdan geliştirdiğimiz, hiçbir yerden almadığımız, hiçbir yerden lisanslamadığımız tamamıyla bizim ihtiyaçlarımıza uygun bir teknoloji. Yetkinlik... Ülkemizde savunma sanayinde mükemmel mühendislerimiz var. Savunma sanayisindeki örneğin, bir helikopterin, uçağın modellemesini otomobilimize taşıdık. Otomobilimizin modellemesiyle bir sürü simülasyonu çok hızlı ve etkin şekilde yapabiliyoruz. Dönüşüm... Teknoloji ile beraber ilerleyerek ve gelecekteki tüketicinin ihtiyaçlarını düşünerek otomobilden fazlasını yapmak üzere dışarıda fuayede gördüğünüz, evinizdeki aletlerle bağlanabilen bir teknoloji den bahsediyoruz. Farklılaşma küçük teknolojilerle... Örneğin holografik asistan gibi, navigasyon sistemini ve ulaştırmadaki bazı bilgilendirme sistemlerini yerinden oynatacak sistemlerle farklılaşmak istiyoruz.”

“Türkiye'nin Otomobili” ne demektir?” sorusunu yanıtlamak istediğini vurgulayan Karakaş, “Her şeyden önce Türkiye'nin küresel bir markasıdır. Kararlarını bağımsız verebilen, direksiyonunda bizim oturduğumuz ve ekosistemini kendisi oluşturabilen bir şirkettir. Teknolojisini ülkemizin diğer teknolojileriyle birleştirerek bir sonraki seviyeye ulaşmasında liderlik, öncülük edebilecek altyapıyı ve uygulama alanlarını getirmektedir. Her şeyden önemlisi fikri sinai mülkiyet haklarının yüzde 100'ü Türkiye'ye ait olan bir otomobil demektir. Doğru zamanda doğru yola çıktığımızı söylemiştik, aynı zamanda ‘Doğru yerde mi yola çıktınız?’ diye sorarlar. Evet. Yetkinliklerimize, pazarımıza baktığımızda ‘Doğru yerde yola çıktık’ diyoruz. Yeniliğe çıktığımız yolun aynı zamanda yeni bir lige de çıkmak olduğunun altını çizmek isterim.” şeklinde konuştu.



# TKDK - IPARD II Hibe Çağrısı Bilgilendirme Toplantısı Yapıldı

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası ve Kızıltepe Ticaret Borsası işbirliği ile üyelerine yönelik, Tarım ve Kırsal Kalkınmayı Destekleme Kurumu (TKDK) Mardin il Koordinatörlüğü tarafından IPARD II Programı 8. Başvuru Çağrı İlanı kapsamında tanıtım toplantısı gerçekleştirildi.

Düzenlenen toplantıya TKDK İl Koordinatörü Erdal Çelik ile Oda/Borsa Başkanları, sivil toplum kuruluş temsilcileri, iş Adamları, çiftçiler ve üreticiler katıldı.

Mardin İl Koordinatörü Erdal Çelik "Kurum personeli olarak çok yoğun şekilde emek sarf ediyoruz şu anda 8. Başvuru çağrı

dönemine ait bilgilendirmeler yapılıyor. Her zaman söylediğimiz gibi bizim derdimiz Mardin.

Mardin'de özellikle kırsalda işsizliği asgari düzeylere çekmediğimiz sürece yorulmadan, bıkmadan çalışacağız. Bu vesileyle tüm hemşerilerimizi bir kez daha kurumuzu ziyaret etmeye ve proje sunmaya davet ediyorum" diye konuştu.

Tarım ve Kırsal Kalkınmayı Destekleme Kurumu (TKDK) Mardin il Koordinatörü Erdal Çelik tarafından IPARD II Programı 8. Başvuru Çağrı İlanı kapsamında sunum yapıldı.



## Başkandan Yeni Yıl Mesajı

### **Değerli üyelerimiz ve saygıdeğer hemşehrilerimiz;**

Yeni yıl öncesi, Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası olarak sizlere yeni yılda da en iyi hizmeti verebilmek adına büyük bir heyecan ve hazırlık içerisindeyiz.

2019 yılını tamamlamaya hazırlandığımız şu günlerde bu güne kadar yaptığımız tüm çalışmalarımızda hem siz değerli üyelerimizin, hem de emeklerimizin yeşerdiği şehrimiz Mardin'in menfaatini her zaman ilk sırada tuttuğumuzu belirtmek isteriz.

Geçen bir yıl boyunca kuruluş olarak, hem oda içerisinde verdiğimiz bütün hizmetlerde hem de katıldığımız tüm program ve etkinliklerde önceliğimiz her zaman üyelerimizin ve bölgenin hassasiyeti oldu. Özellikle bölgenin mücevheri değerindeki bulgurun coğrafi işaret kazanması için yaptığımız maddi ve manevi çalışmaların karşılık bulması bizi oldukça mutlu ve motive etmiştir.

Kızıltepe Sanayi ve Ticaret Odası olarak 2019 yılı boyunca yaptığımız etkinlik ve çalışmalarını hem bu ay ki büttenimiz de hem de faaliyet raporlarında siz değerli üyelerimiz ve hemşehrilerimizle paylaşmaktan gurur duyuyor ve takdiri sizlere bırakıyoruz.

Son olarak temennimiz o ki, yeni yılda hem ülke olarak hem de Kızıltepe halkı olarak yaşadığımız ekonomik kriz en az hasarla son bulur ve yeni yılın tüm ülkeye barış, huzur, kardeşlik ve mutluluk getirir.

*Mutlu yıllar dileriz.*





